

Alati valmis teid aitama

Registreerige oma toode ja saate tootetuge saidilt
www.philips.com/support

Kas teil
on küsimus?
Võtke Philipsiga
ühendust

D630

D635



Kasutusjuhend

PHILIPS

Sisukord

1 Olulised ohutusjuhised 3

2 Teie telefon 4

- Komplektis 4
- Telefoni ülevaade 5
- Telefonialuse ülevaade 6

3 Alustamine 8

- Telefonialuse ühendamine 8
- Paigaldage komplektisolevad akud 9
- Telefoni seadistamine (eri riikides erinev) 9
- Kaugjuurdepääsu PIN-koodi/salasõna muutmine 10
- Käsitelefoni laadimine 10
- Kontrollige aku laetust. 10
- Mis on ooterežiim? 11
- Signaali tugevuse kontrollimine 11
- Lülitage käsitelefon sisse või välja. 11

4 Peamenüü ikoonid 12

5 Kuvaikoonid 13

6 Kõned 14

- Väljahelistamine 14
- Kõnele vastamine 14
- Kõne lõpetamine 15
- Kuulari/kõlari helitugevuse reguleerimine 15
- Mikrofoni väljalülitamine 15
- Kõlari sisse- või väljalülitamine 15
- Teise kõne valimine 15
- Teisele kõnele vastamine 15
- Kahe kõne vahel vahetamine 15
- Konverentskõne tegemine süsteemiväliste helistajatega 15

7 Sisekõned ja konverentskõned 17

- Teisele käsitelefonile helistamine 17
- Konverentskõne alustamine 17

8 Tekst ja numbrid 19

- Teksti ja numbrite sisestamine 19
- Suur- ja väiketähtede vahetamine 19

9 Telefoniraamat 20

- Telefoniraamatu vaatamine 20
- Kirje otsimine 20
- Kõne valimine telefoniraamatust 20
- Telefoniraamatu vaatamine kõne ajal 20
- Kirje lisamine 21
- Kirje muutmine 21
- Seadistage personaalne meloodia 21
- Kiirvalimisklahvide seadistamine 21
- Kirje kustutamine 22
- Kõigi kirjete kustutamine 22
- Lisage kontaktisik erandite nimekirja 22

10 Kõnelogi 23

- Kõneloendi tüüp 23
- Kõnekirjete vaatamine 23
- Kõnekirje salvestamine telefoniraamatusse 23
- Tagasihelistamine 24
- Kõnekirje kustutamine 24
- Kõigi kõnekirjete kustutamine 24

11 Kordusvalimise loend 25

- Kordusvalimise kirjete vaatamine 25
- Kordusvalimise kirje telefoniraamatusse salvestamine 25
- Kordusvalimine 25
- Juurdepääs kordusvalimise loendile kõne ajal 25
- Kordusvalimise kirje kustutamine 25
- Kõigi kordusvalimise kirjete kustutamine 25

12 Heli seaded 26

- Käsitelefoni helinatugevuse määramine 26
- Käsitelefoni helinatooni määramine sisekõnede jaoks 26
- Käsitelefoni helinatooni määramine väliskõnede jaoks 26
- Klahvitoonide määramine 26
- Dokkimistooni määramine 26
- Aku tooni seadistamine 27

Heliprofiili määramine	27	Täiendavate käsitefonide registreerimine	43
13 Telefoni seadistused	28	Käsitefonide eemaldamine	44
Ekraaniseadistused	28	Tehaseseadete taastamine	44
ECO-režiim	28		
Režiim ECO+	28	19 Tehnilised andmed	45
Käsitefonile nime andmine	29		
Kuupäeva ja kellaaja määramine	29	20 Märkus	46
Ekraanikuva keele määramine	29	Vastavusdeklaratsioon	46
		Vastavus üldjuurdepääsuprofiili standardile	46
14 Äratuskell	30	Vastavus elektromagnetväljade standarditele	46
Äratuse määramine	30	Kasutatud toote ja patarei kasutusest kõrvaldamine	46
Äratuse väljalülitamine	30		
		21 Korduma kippuvad küsimused	48
15 Privaatrežiim	31		
Väljuvate kõnede blokeerimine	31	22 Lisa	50
Sissetulevate kõnede blokeerimine	31		
Vaikne režiim	32	23 Indeks	51
Privaatrežiimi PIN-koodi/salasõna muutmine	33		
16 Beebimonitor	34		
Beebiseadme aktiveerimine/ inaktiveerimine	34		
Märguande saatmine	34		
Beebi nutu määramine	35		
17 Telefoni automaatvastaja	36		
Automaatvastaja sisse-/väljalülitamine	36		
Perekonna märkmed	36		
Automaatvastaja keele seadistamine	36		
Teated	37		
Sissetulevad sõnumid	37		
18 Teenused	41		
Kõneloendi tüüp	41		
Automaatne konverentskõne	41		
Helistaja ID/AOH	41		
Autom. prefiks	41		
Uuestihelistamise kestuse valimine	42		
Valimisrežiim	42		
Esim. helist.	42		
Autom. kell	43		

1 Olulised ohutusjuhised

Nõudmised toitevõrgule

- Antud toode vajab tööks 100–240 V vahelduvvoolu. Elektrikatkestuse puhul võib side katkeda.
- Sidevõrgu pingele peab vastama standardis EN 60950 määratletud tingimustele TNV-3 (Sidevõrkude pinged).



Hoiatus

- Elektrivõrk on liigitatud ohtlikuks. Ainus viis laadija pingele alt vabastamiseks on selle elektripistikupesast väljatõmbamine. Kindlustage, et elektripistikupesa oleks kergesti ligipääsetav.

Kahjustuste või töötõrgete vältimiseks toimige järgmiselt.



Ettevaatust

- Kasutage ainult käesolevates juhistes nimetatud elektritoidet.
- Kasutage ainult käesolevates juhistes kirjeldatud akut.
- Aku vahetamine mittesobiva aku vastu võib põhjustada plahvatusi.
- Kõrvaldage kasutatud akud kasutuselt vastavalt juhistele.
- Ärge kõrvaldage akusid neid põletades.
- Kasutage alati tootega komplektis olevaid kaableid.
- Ärge laske laadimiskontaktidel või akul vastu metallesemede puutuda.
- Vältige väikeste metallesemete tootega kokku puutumist. See võib halvendada heli kvaliteeti ja toodet kahjustada.
- Kui metallesemed satuvad käsitelefonile kuuldetoru lähedusse või selle peale, võivad need selle külge jääda.
- Ärge kasutage telefoni plahvatusohtlikes kohtades.
- Ärge võtke käsitelefonile, telefonialust ega laadijat lahti, kuna sellisel juhul võite puutuda kokku kõrgepingega.
- Toitevõrku ühendatavate seadmete elektripistikupesa peab asuma seadme lähedal ja olema kergesti ligipääsetav.
- Käed-vabad režiimi aktiveerimine võib kuulari helitugevuse äkitselt väga tugevaks muuta: kindlustage, et käsitelefon ei oleks teie kõrvale liiga lähedal.
- Antud seadmega ei saa elektrikatkestuste puhul hädaabikõnesid teha. Hädaabikõnede tegemiseks peab olema teine võimalus.
- Vältige toote kokkupuutumist vedelikega.

- Ärge kasutage alkoholi, ammoniaaki, benseeni või söövitavaid aineid sisaldavaid puhastusvahendeid, kuna need võivad telefoni kahjustada.
- Vältige telefoni sattumist küttekahade või otsese päikesevalguse tekitatava liigse kuumuse kätte.
- Ärge pillake telefoni maha ega laske esemetel telefonile peale kukkuda.
- Lähedal kasutatavad mobiiltelefonid võivad põhjustada seadme töös häireid.

Telefoni kasutamine beebimonitorina



Ettevaatust

- Seadmega mängimise ärahoidmiseks peaksite kindlustama laste järelvalve.
- Veenduge selles, et beebiseade ja adapteri juhe oleksid väljaspool beebi käeulatust (vähemalt 1 meetri / 3 jala kaugusel).
- Akustilise tagasiside vältimiseks paigutage keskseade beebiseadmest vähemalt 1,5 meetri / 5 jala kaugusele.
- Kunagi ärge pange beebiseadet beebi voodisse või mänguaeda.
- Ärge beebi- ega keskseadet millegagi katke (nt käteräti või tekiga). Kindlustage, et beebiseadme jahutusavad on katmata.
- Võtke tarvitusele kõik ettevaatusabinõud, et kindlustada beebile turvaline uneaeg.
- Seda seadet ei tohiks füüsiliste puuete ja vaimuhäiretega isikud (ka lapsed) nii kogemuste kui ka teadmiste puudumise tõttu seni kasutada, kuni nende ohutuse eest vastutav isik neid ei valva või pole seadme kasutamise kohta juhiseid andnud.
- Kui panete keskseadme saatja või mõne teise DECT-seadme (nt DECT-telefoni või juhtmevaba internetirouteri) kõrvale, võib ühendus beebiseadmega kaduda. Liigutage beebimonitor teistest juhtmevabadest seadmetest kaugemale, kuni ühendus taastub.
- Beebimonitor on abivahend. See ei asenda täiskasvanu pädevat ja korralikku järelvalvet ning toodet ei tohi sel eesmärgil kasutada.

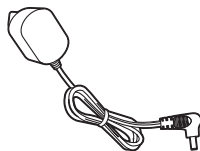
Temperatuur kasutamise- ja hoiukohas

- Kasutage kohas, kus temperatuur jääb alati vahemikku 0 °C kuni +40 °C (suhteline õhuniiskus kuni 90%).
- Hoidke kohas, kus temperatuur jääb alati vahemikku –20 °C kuni +45 °C (suhteline õhuniiskus kuni 95%).
- Madala temperatuuriga keskkonnas võib aku kasutusaeg lüheneda.

2 Teie telefon

Palju õnne ostu puhul ja tere tulemast ettevõtte Philips klientide hulka!

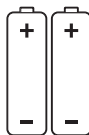
Ettevõtte Philips pakutava tootetoote võimaluste täielikuks kasutamiseks registreerige oma toode saidil www.philips.com/welcome.



Toiteadapter**



Telefonikaabel*



2 x AAA taasklaetavat patareid**



Garantii



Kasutusjuhend



Kiirjuhend

Komplektis



Käsitelefon**



Telefonialus (D630)



Telefonialus (D635)



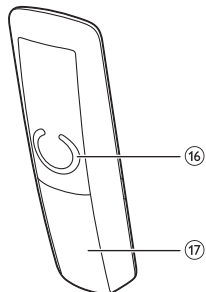
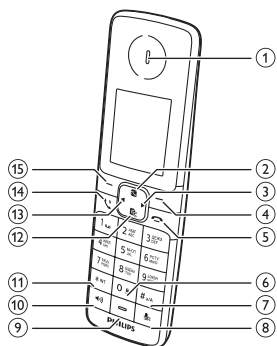
Laadija



Märkus

- * Mõnedes riikides tuleb esmalt ühendada telefonikaabliga telefoniadapter ning seejärel sisestada telefonikaabel telefoni pessa.
- ** Mitme käsitelofoniga komplekti kuuluvad täiendavad käsitelofonid, laadijad, toiteadapterid ja patereid.

Telefoni ülevaade



1 Kuular



- Menüüs ülespoole liikumine
- Kuulari/kõlari helitugevuse suurendamine
- Telefoniraamatu vaatamine ooterežiimis.



- Kursori paremale liigutamine redigeerimisrežiimis.

- Kerige paremale peamenüü režiimis.



- Vajutage üksiku teksti või numברי kustutamiseks. Kogu teksti eemaldamiseks vajutage ja hoidke all.
- Toimingu tühistamine
- Juurdepääs kordusvalimise loendile ooterežiimis.
- Heliprofiili muutmine kõne ajal.
- Käsitelofoni ekraanil otse nupu kohal kuvatava funktsiooni valimine



- Kõne lõpetamine
- Menüüst/toimingu väljumine
- Vajutage ja hoidke all, et käsitelofoni sisse ja välja lülitada.



- Tühiku sisestamine teksti redigeerimisel
- Vajutage ja hoidke all, et lukustada klahvistik ooterežiimi / ooterežiimist lahti.



- Vajutage ja hoidke all, et sisestada paus kontakti nime ja numברי redigeerimisel.
- Suur- ja väiketähtede vahetamine teksti redigeerimisel



- Mikrofoni sisse-/väljalülitamine
- Automaatvastaja menüü kasutamine ooterežiimis (üksnes D635 puhul).
- Automaatvastajas olevate uute sõnumite kuulamine (üksnes D635 puhul).

9 Mikrofon



- Kõlari sisse-/väljalülitamine
- Helistamine ja kõnede vastuvõtmine kõlari kaudu



- Sisekõne valimiseks vajutage ja hoidke all (ainult mitme käsitelofoniga mudelil).
- Valimisrežiimi määramine (impulss- või toonvalimine)

12 

- Menüüs allapoole liikumine
- Kuulari/kõlari helitugevuse vähendamine
- Kõnelogi näitamine ooterežiimis.

13 

- Kursori vasakule liigutamine redigeerimisrežiimis.
- Kerige vasakule peamenüü režiimis.

14 

- Helistamine ja kõnede vastuvõtmine
- Kordusvalimise nupp (see funktsioon sõltub võrgust)

15 

- Peamenüü avamine ooterežiimis.
- Valiku kinnitamine
- Suvandite menüü avamine
- Käsitelefoni ekraanil otse nupu kohal kuvatava funktsiooni valimine

16 **LED-märgutuli**

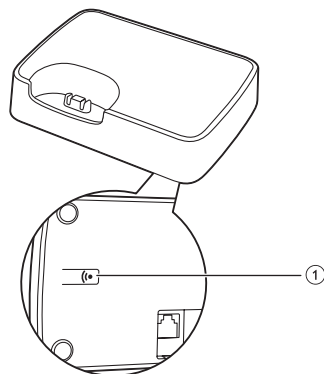
- Ei põle: uusi sündmusi ei ole.
- Põleb: käsitelefon on laadimisel.
- Vilgub normaalselt: uued vastamata kõned / uued sõnumid automaatvastajas / uued häälkõned / registreerimisrežiim.

17 **Kõlar**

18 **Akukate**

Telefonialuse ülevaade

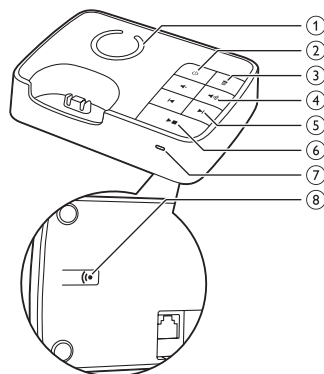
D630



1 

- Vajutage, et leida käsitelefone.
- Registreerimisrežiimi avamiseks vajutage ja hoidke all.

D635



1 **Kõlar**

2 

Automaatvastaja sisse- või väljalülitamine.

③ 

- Hetkel taasesitatava sõnumi kustutamine
- Kõigi vanade sõnumite kustutamine (hoidke all)

④ 

Kõlari helitugevuse vähendamine/
suurendamine

⑤ 

Taasesitatavate sõnumite vahelejätmise
tagasi-/edasisuunal.

⑥ 

- Sõnumite esitamine
- Sõnumite taasesituse lõpetamine

⑦ **LED-märgutuli**

- Väljas: automaatvastaja on välja lülitatud.
- Sees: automaatvastaja on sisse lülitatud.
- Vilgub tavaliselt: uus sõnum (uued sõnumid), teadet salvestatakse.
- Vilgub kiiresti: sissetulev kõne, registreerimisrežiim.

⑧ 

- Vajutage, et leida käsitelefone.
- Registreerimisrežiimi avamiseks vajutage ja hoidke all.

3 Alustamine

Ettevaatust

- Enne telefoni ühendamist ja paigaldamist lugege tingimata läbi osas „Olulised ohutusjuhendid“ esitatud ohutusjuhendid.

Telefonialuse ühendamine

Hoiatus

- Toote kahjustamise oht! Kindlustage, et toitepinge vastaks pingele, mis on trükitud toote tagaküljele või põhjale.
- Kasutage akude laadimiseks ainult komplektis olevat laadijat.

Märkus

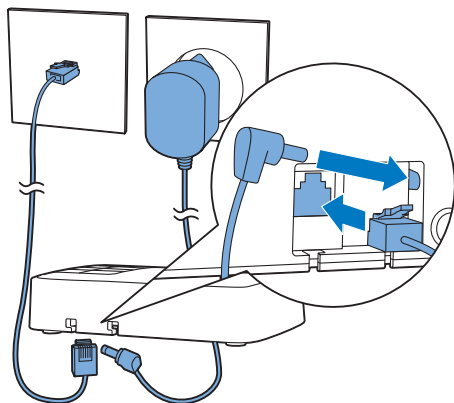
- Kui kasutate oma telefoni kaablit digitaalse abonendiliini (DSL) kiire internetiteenusega liitumiseks, paigaldage kindlasti telefoni kaabli ja toitepesa vahele DSL-filtri. Filter hoiab ära DSL-i häirivast mõjust tingitud müra ja helistaja ID-ga seonduvad probleemid. Kui soovite DSL-filtrite kohta rohkem teavet, võtke ühendust oma DSL-teenusepakkujaga.
- Tüübiplaat paikneb telefonialuse põhjal.

1 Ühendage toiteadapteri kumbki ots:

- telefonialuse põhjal olevasse vahelduvvoolu sisendpesa;
- elektripistikupessa.

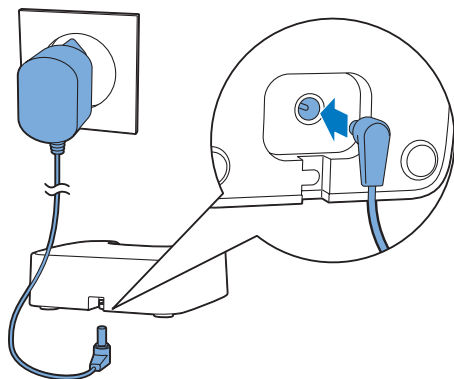
2 Ühendage telefoni kaabli kumbki ots:

- telefonialuse põhjal olevasse telefoni kaabli pesa;
- telefonivõrgu pesa.

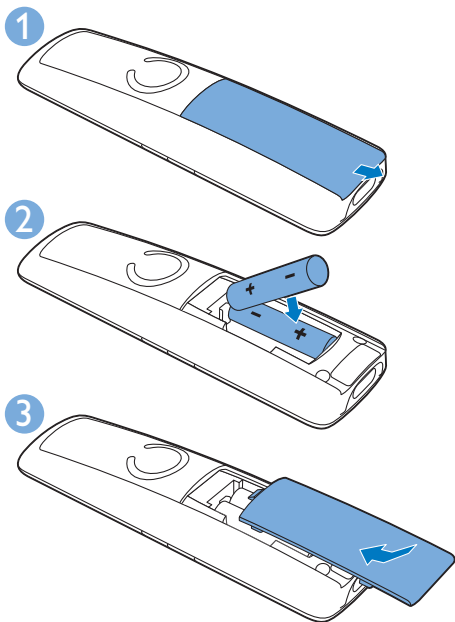


3 Ühendage toiteadapteri kumbki ots (ainult mitme käsitemofoni laadija põhja all olevasse vahelduvvoolu sisendpesa;

- elektripistikupessa.



Paigaldage komplektisolevad akud



Ettevaatust

- Plahvatusoht! Hoidke patareid eemal kuumusest, päikesepaistest ja tulest. Ärge kunagi vabanege patareidest põletamise teel.
- Kasutage ainult komplektis olevaid akusid.
- Võib põhjustada akude lühemat kasutusiga! Ärge kunagi kasutage mitme tootja akusid või mitut tüüpi akusid segamini.



Märkus

- Enne esmakordset kasutamist laadige akusid kaheksa tundi.
- Kui käsitelefon muutub laadimise ajal soojaks, siis see on normaalne.



Hoiatus

- Akude sisestamisel kontrollige pluss- ja miinuspooluste õigsust. Vale polaarus võib toodet kahjustada.

Telefoni seadistamine (eri riikides erinev)

- 1 Telefoni esmakordsel kasutamisel kuvatakse tervitusteade.
- 2 Vajutage [OK].

Riigi määramine

Valige oma riik, seejärel vajutage kinnitamiseks [OK].

→ Riigi seadistus on salvestatud.



Märkus

- Riigi seadistuse suvand on riigiti erinev. Kui tervitusteadet ei kuvata, on teie riigi jaoks riigi seadistus eelseadistatud. Seejärel saate määrata kuupäeva ja kellaaja.

Keele määramiseks vaadake järgnevaid samme.

- 1 Valige [Menüü].
- 2 Vajutage ◀/▶, et valida ⚙, seejärel vajutage [Vali].
- 3 valige [Keel], seejärel vajutage kinnitamiseks [OK].
- 4 Valige keel ja vajutage seejärel kinnitamiseks [OK].
→ Seadistus on salvestatud.

Kuupäeva ja kellaaja määramine

- 1 Valige [Menüü].
- 2 Vajutage ◀/▶, et valida ⚙, seejärel vajutage [Vali].
- 3 valige [Kuupäev & kell], seejärel vajutage kinnitamiseks [OK].
- 4 Valige [Sea kuupäev]/[Sea kellaeg], seejärel vajutage kinnitamiseks [OK].
- 5 Sisestage numbrinuppe kasutades kuupäev ja kellaeg.

Märkus

- Kui kellaaeg on 12-tunnises vormingus, vajutage **[INT]**, et valida **[am]** või **[pm]** (eri riikides erinev).

6 Vajutage kinnitamiseks **[OK]**.

Kuupäeva ja kellaaja vormingu määramine

- Valige **[Menüü]**.
- Vajutage **◀ / ▶**, et valida **🕒**, seejärel vajutage **[Vali]**.
- valige **[Kuupäev & kell]**, seejärel vajutage kinnitamiseks **[OK]**.
- Valige **[Kuupäevavorm.]** või **[Kellaajavorm.]**.
- Vajutage **📅 / ⌚**, et valida kuupäeva kuvaks **[PP-KK-AAAA]** või **[KK-PP-AAAA]** ja kellaaja kuvaks **[12 tundi]** või **[24 tundi]**. Seejärel vajutage kinnitamiseks **[OK]**.
➡ Seadistus on salvestatud.

Märkus

- Kuupäeva ja kellaaja vormingu seadistus on riigiti erinev.

Kaugjuurdepääsu PIN-koodi/salasõna muutmine

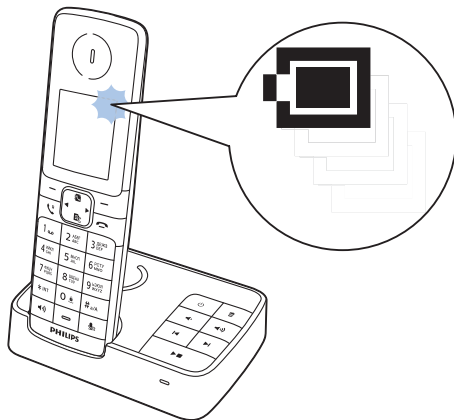
Märkus

- Vaikimisi on automaatvastaja kaugjuurdepääsu PIN-kood/salasõna 0000, turvalisuse tagamiseks on oluline see ära muuta.

- Valige **[Menüü]**.
- Vajutage **◀ / ▶**, et valida **🔑**, seejärel vajutage **[Vali]**.
- Valige **[Kaugjuurdep.] > [Muuda PIN-k.]**, seejärel vajutage kinnitamiseks **[OK]**.

- Sisestage vana PIN-kood, seejärel vajutage kinnitamiseks **[OK]**.
- Sisestage uus PIN-kood, seejärel vajutage kinnitamiseks **[OK]**.
- Sisestage uus PIN-kood uuesti, seejärel vajutage kinnitamiseks **[Salv.]**.
➡ Seadistus on salvestatud.

Käsitelefoni laadimine



Käsitelefoni laadimiseks pange see telefonilusele. Kui käsitelefon on õigesti telefonilusele pandud, kostub dokkimise heli.
➡ Algab käsitelefoni laadimine.

Märkus

- Enne esmakordset kasutamist laadige akusid kaheksa tundi.
- Käsitelefon muutub laadimise ajal soojaks – see on normaalne.

Nüüd on teie telefon kasutusvalmis.

Kontrollige aku laetust.

Akuikoon näitab aku laetust.

	Kui käsitelefon ei ole telefonialusel
	/ laadijaga ühendatud, kuvatakse
	aku laetuse taset (täis kuni madal)
	näitavad ribad.
	Kui käsitelefon on telefonialusel/
	laadijaga ühendatud, vilguvad ribad
	laadimise lõppemiseni.
	Tühja aku ikoon vilgub. Aku on
	tühjaks saamas ja vajab laadimist.

Kui aku on telefoniga rääkimise ajal kohe tühjaks saamas, kuulete hoiatustoone. Kui aku saab täiesti tühjaks, lülitub käsitelefon välja.

Lülitage käsitelefon sisse või välja.

Käsitelefoni sisse või välja lülitamiseks vajutage ja hoidke all .

Mis on ooterežiim?

Teie telefon on ooterežiimil, kui seda ei kasutata. Ooterežiimi ekraanil kuvatakse telefoni nimi, kuupäev, kellaaeg ja telefoninumber.

Signaali tugevuse kontrollimine

	Ribade hulk näitab käsitelefoni ja
	telefonialuse vahelise ühenduse
	staatust. Mida rohkem ribasid
	kuvatakse, seda parem ühendus
	on.

- Enne väljahelistamist või kõnede vastuvõtmist ning telefoni funktsioonide ja omaduste kasutamist veenduge, et käsitelefon on telefonialusega ühendatud.
- Kui kuulete telefoniga rääkimise ajal hoiatustoone, on käsitelefoni aku peaaegu tühi või on käsitelefon levist väljas. Laadige akut või liigutage käsitelefon telefonialusele lähemale.

Märkus

- Kui **ECO+** on sisse lülitatud, signaali tugevust ei kuvata (vt 'Režiim ECO+' lk-l 28).

4 Peamenüü ikoonid

Järgnevalt on toodud ülevaade teie seadme D630/D635 menüüsuvanditest. Menüüsuvandite üksikasjalikud kirjeldused leiate kasutusjuhendi vastavatest osadest.

Ikoon	Kirjeldused
	[Telefoniraamat] – telefoniraamatu kirjetel lisamine, muutmine, haldamine jne.
	[Helid] - helina tugevuse, helinatooni, klahvi tooni jne seadistamine;
	[Telef. seadis.] - kuupäeva ja kellaaja, ökorežiimi, käsitelefoni nime ja kuvakeele seadistamine;
	[Alarm] - alarmi aja, alarmi tooni ja alarmi kordamise seadistamine;
	[Kõnelogi] - salvestab kõigi vastamata, vastatud ja blokeeritud kõnede ajaloo (üksnes D630 puhul).
	[Privaatrežiim] - sissetulevate või väljaminevate kõnede blokeerimine või vaikse režiimi seadistamine;
	[Teenused] - automaatse konverentskõne, automaatse prefiksi, võrgu tüübi, uuestihelistamise aja, automaatse kella, kõneteenuste jms seadistamine. Teenused on võrguti ja riigiti erinevad.
	[Beebimonitor] – välisele liinile, telefoniraamatusse salvestatud kontaktisikule või teisele käsitelefonile saadetava häire ja beebi nutu seadistamine.
	[Aut. vast.] - Telefonisõnumite seadistamine, kuulamine, kustutamine jne (üksnes D635 puhul).

5 Kuvaikoonid

Ooterežiimi ajal näitavad põhiekraanil kuvatavad ikoonid, milliseid funktsioone teie käsitelefoniga kasutada saab.

Ikoon	Kirjeldused
	Kui käsitelefon ei ole telefonialusel / laadijaga ühendatud, kuvatakse aku laetuse taset (täis kuni madal) näitavad ribad.
	Kui käsitelefon on telefonialusel või laadijaga ühendatud, muutub riba pikkus laadimise lõppemiseni.
	Tühja aku ikoon vilgub ja te kuulete häiretooni. Aku on tühjaks saamas ja vajab laadimist.
	See kuvab käsitelefoni ja telefonialuse vahelise ühenduse olekut. Mida rohkem ribasid kuvatakse, seda tugevam signaal on.
	See vilgub uue vastamata kõne korral. Seda kuvatakse pidevalt, kui vaatate kõnelogist uusi või juba loetud vastamata kõnesid.
	Seda kuvatakse pidevalt, kui vaatate kõnelogist blokeeritud kõnesid.
	See vilgub sissetuleva mobiilinumbriga kõne korral.
	See vilgub sissetuleva kodunumbriga kõne korral.
	See vilgub sissetuleva kontorinumbriga kõne korral.
	Helin on välja lülitatud. Valitud on vaikne režiim ja see on praegu aktiivne (telefon ei helise).
	Automaatvastaja (üksnes D635 puhul): vilgub siis, kui saabunud on uus sõnum või kui mälu on täis. See kuvatakse, kui telefoni automaatvastaja on sisse lülitatud.

	See vilgub uue häälsõnumi korral. Seda kuvatakse pidevalt, kui häälsõnumeid juba kõnelogist vaadatakse. Kui ikooni ei kuvata, siis häälsõnumeid ei ole.
	Valitud on vaikne režiim, aga see pole praegu aktiivne.
	Äratus on aktiveeritud.
ECO	Eco režiim on aktiveeritud.
ECO+	ECO+ režiim on aktiveeritud.

6 Kõned

Märkus

- Elektrikatkestuste korral ei saa telefoniga hädaabiteenuseid kasutada.

Soovitus

- Kui soovite helistada või teil on kõne pooleli, kontrollige signaali tugevust.

Väljahelistamine

Väljahelistamiseks on järgmised võimalused.

- Tavakõne
- Kõne eelvalitud numbrile
- Helistamine kiirvalimisklahvi abil

Võite teha kõne ka kordusvalimise loendist (vt 'Kordusvalimine' lk-l 25), telefoniraamatu loendist (vt 'Kõne valimine telefoniraamatust' lk-l 20) või kõnelogist (vt 'Tagasihelistamine' lk-l 24).

Tavakõne

- Vajutage  või .
- Valige telefoninumber:
 - ➔ Numbrile tehakse kõne.
 - ➔ Kuvatakse hetkel käimasoleva kõne kestus.

Kõne eelvalitud numbrile

- Valige telefoninumber:
 - Numbri kustutamiseks vajutage **[Tühj.]**.
 - Pausi sisestamiseks hoidke all nuppu **#** 01A.
- Kõne valimiseks vajutage  või .

Helistamine kiirvalimisklahvi abil

Kui olete kontakti juba eelnevalt salvestanud kiirvalimisklahvi alla, vajutage kõne valimiseks sellele klahvile ja hoidke seda all.

Soovitus

- Teavet selle kohta, kuidas seadistada kiirvalimisklahve, saate peatükist „Telefoniraamat” jaotisest „Kiirvalimisklahvide seadistamine”.

Märkus

- Kõnetaimer kuvab käimasoleva kõne kestust.
- Kui kuulete hoiatushelisid, on telefoni aku peaaegu tühi või on telefon levist väljas. Laadige akut või seadke telefon telefonilusele lähemale.

Kõnele vastamine

Kui telefon heliseb, saate valida järgmiste valikute vahel:

- kõnele vastamiseks vajutada  või .
- sissetuleva kõne automaatvastajasse saatmiseks valida **[Suuna]** (kehtib vaid mudeli D635 kohta).
- valida **[Vaike]**, et lülitada hetkel sissetuleva kõne helin välja.

Hoiatus

- Käsitelofoni helisemisel või vabakäerežiimi aktiveerimisel hoidke käsitelofoni kõrvast eemal, et vältida kuulmiskahjustuste teket.

Märkus

- Helistaja ID teenus on kasutatav, kui olete oma teenusepakkujaalt helistaja ID teenuse tellinud.

Soovitus

- Vastamata kõne korral ilmub sellekohane teade. Käsitelofoni LED-tuli vilgub.

Kõne lõpetamine

Kõne lõpetamiseks on järgmised võimalused.

- Vajutage  või
- asetage käsitelefon telefonilusele või laadimispesa.

Kuulari/kõlari helitugevuse reguleerimine

Vajutage käsitelefonil  /  helitugevuse reguleerimiseks kõne ajal.

- ↳ Kuulari/kõlari helitugevust reguleeritakse ja telefon naaseb kõneekraanile.

Mikrofoni väljalülitamine

- 1 Vajutage kõne ajal nuppu .
 - ↳ Käsitelefon kuvab [Vaigistus sees].
 - ↳ Helistaja teid ei kuule, kuid teie kuulete tema häält endiselt.
- 2 Vajutage uuesti , et mikrofoni sisse lülitada.
 - ↳ Nüüd saate helistajaga rääkida.

Kõlari sisse- või väljalülitamine

Vajutage .

Teise kõne valimine

Märkus

- See teenus sõltub võrgust.

- 1 Vajutage kõne ajal nuppu .
 - ↳ Esimene kõne pannakse ootele.

- 2 Valige teine number.
 - ↳ Valitakse ekraanil kuvatav number.

Teisele kõnele vastamine

Märkus

- See teenus sõltub võrgust.

Kui telefonist kostub korduv sissetuleva kõne märguandetoon, võite sellele vastamiseks toimida järgmiselt:

- 1 vajutada  ja , et kõnele vastata.
 - ↳ Esimene kõne pannakse ootele ja te olete nüüd ühendatud teise helistajaga.
- 2 Vajutage  ja , et lõpetada käimasolev kõne ning vastata esimesele kõnele.

Kahe kõne vahel vahetamine

Märkus

- See teenus sõltub võrgust.

Kõnede vahel vahetamiseks on järgmised võimalused:

- Vajutage  ja , või
- vajutage [Suvand] ja valige [Vaheta kõnesid], seejärel vajutage kinnitamiseks uuesti [OK].
 - ↳ Käimasolev kõne pannakse ootele ja te olete nüüd ühendatud teise helistajaga.

Konverentskõne tegemine süsteemiväliste helistajatega

Märkus

- See teenus sõltub võrgust. Küsige teenusepakkujaalt teavet lisatsude kohta.

Kui olete kahe helistajaga ühendatud, võite konverentskõne alustamiseks toimida järgmiselt:

- vajutage ^R, seejärel $\exists$ ^{ALK}_{DEF} või
- vajutage [**Suvand**], valige [**Konverents**] ning seejärel vajutage kinnitamiseks uuesti [**OK**].
 - ↳ Kaks kõnet ühendatakse ja alustatakse konverentskõnet.

7 Sisekõned ja konverentskõned

Märkus

- See funktsioon on saadaval üksnes mitme käsitelefoni mudelite puhul.

Sisekõne tähendab helistamist teisele sama telefonialusega seotud käsitelefoni. Konverentskõnes osalete teie, teine käsitelefoni kasutaja ja süsteemivälised helistajad.

Teisele käsitelefoni helistamine

Märkus

- Kui telefonialusel on ainult 2 registreeritud käsitelefoni, vajutage teisele käsitelefoni kõne valimiseks ***INT** ja hoidke seda all.

- 1 Vajutage ja hoidke all nuppu ***INT**.
↳ Kuvatakse sisekõnedeks kasutatavad käsitelefoniid.
- 2 Valige käsitelefoni, seejärel vajutage kinnitamiseks **[OK]**.
↳ Valitud käsitelefoni hakkab helisema.
- 3 Vajutage valitud käsitelefoniil **↵**.
↳ Sisekõne algab.
- 4 Sisekõne tühistamiseks või lõpetamiseks vajutage **[Loobu]** või **⏏**.

Märkus

- Kui valitud käsitelefoni on hõivatud, kuvatakse käsitelefoni ekraanil **[Hõivatud]**.

Telefoniga rääkimise ajal

Te saate telefoniga rääkimise ajal järgmisel viisil käsitelefoni vahetada.

- 1 Vajutage ja hoidke all nuppu ***INT**.
↳ Hetkel aktiivne kõne pannakse ootele.
↳ Multi-käsitelefoni puhul näidatakse ära käsitelefoniid, mida saab kasutada sisekõnede tegemiseks, seejärel jätkake sammuga 2.
- 2 Valige käsitelefoni, seejärel vajutage kinnitamiseks **[OK]**.
↳ Oodake, kuni teine pool teie kõnele vastab.

Kõnede vahel vahetamine

Väliskõne ja siseside kõne vahel vahetamiseks vajutage **[VÄLINE]**.

Konverentskõne alustamine

Kolme osalejaga konverentskõne on kõne teie, teise käsitelefoni kasutaja ja süsteemivälise helistaja vahel. Selleks peab ühe telefonialusega olema seotud kaks käsitelefoni.

Väliskõne ajal

- 1 Hoidke sisekõne alustamiseks all nuppu ***INT**.
↳ Väliselistaja pannakse ootele.
↳ Mitme käsitelefoni mudeli puhul kuvatakse sisekõnedeks kasutatavad käsitelefoniid. Seejärel jätkake sammuga 2.
↳ Kahe käsitelefoni mudeli puhul hakkab teine käsitelefoni helisema. Seejärel jätkake sammuga 3.
- 2 Valige käsitelefoni, seejärel vajutage kinnitamiseks **[OK]**.
↳ Valitud käsitelefoni hakkab helisema.
- 3 Vajutage valitud käsitelefoniil **↵**.

↳ Sisekõne algab.

4 Vajutage **[Kinn.]**.

↳ Nüüd toimub 3-suunaline konverentskõne, milles osalevad väline kõne ja valitud käsitelefon.

5 Vajutage konverentskõne lõpetamiseks .

Märkus

- Teise käsitelefoniga käimasoleva konverentskõnega liitumiseks vajutage  ^R, kui  > **[Konverents]** olekuks on määratud **[Automaatne]**.

Konverentskõne ajal

1 Vajutage **[Sise]**, et panna väline kõne ootele ja jätkata sisekõnet.

↳ Väliskõne pannakse ootele.

2 Vajutage konverentskõne jätkamiseks **[Kinn.]**.

Märkus

- Kui üks käsitelefon konverentskõnest lahkub, jääb teine väliskõnega ühendatuks.

8 Tekst ja numbrid

Te saate sisestada teksti ja numbrite kujul käsitelefonini nime, telefoniraamatu kirjeid ja muid menüükirjeid.

Teksti ja numbrite sisestamine

- 1 Valitud kirjamärgi sisestamiseks vajutage üks või mitu korda antud kirjamärgi klahvi.
- 2 Tähemärgi kustutamiseks vajutage **[Tühj.]**. Kõigi tähemärkide kustutamiseks vajutage ja hoidke all nuppu **[Tühj.]**. Kursori vasakule ja paremale liigutamiseks vajutage **◀ / ▶**.
- 3 Tühiku lisamiseks vajutage **0a**.



Märkus

- Teabe saamiseks tähemärkide ja numbrite teisendamise kohta vaadake veebipõhise kasutusjuhendi peatükki "Lisa".

Suur- ja väiketähtede vahetamine

Vaikimisi on lause iga sõna esimene täht suurtäht ja teised tähed väiketähed. Suur- ja väiketähtede vahel vahetamiseks vajutage **#aa**.

9 Telefoniraamat

Selle telefoni telefoniraamat mahutab kuni 100 kirjet. Telefoniraamatule pääsete ligi käsitelefonist. Iga kirje nimi võib olla kuni 16 tähemärgi pikkune. Sellele saab salvestada kuni 3 numbrit, igähe pikkus kuni 24 tähemärki. Otsevalimise mälukohti on üheksa (klahvid 1–9). Sõltuvalt riigist on klahvid 1 ja 2 eelseadistatud vastavalt teie teenusepakkuja kõnepostinumbrile ja klienditeeninduse numbrile jaoks. Kui vajutate ja hoiate klahvi ooterežiimis all, valitakse salvestatud telefoninumber automaatselt.

Märkus

- Mälu otseteede kättesaadavus on riigiti erinev.

Telefoniraamatu vaatamine

Märkus

- Kontaktiloendit saab korraga vaadata ainult ühest käsitelefonist.

- 1 Telefoniraamatu loendi avamiseks on kaks võimalust:
 - vajutage ;
 - valige **[Menüü]**. Vajutage  / , et valida , seejärel vajutage **[Vali]**.
- 2 Valige **[Suvand]** > **[Vaata]**, seejärel vajutage **[OK]**, et vaadata saadaolevat teavet.

Kirje otsimine

Telefoniraamatu kirjeid saate otsida järgmiselt:

- Kontaktiloendi kerimine
- sisestades kontakti esimese tähe.

Kontaktiloendi kerimine

- 1 Telefoniraamatu loendi avamiseks on kaks võimalust:
 - vajutage ;
 - valige **[Menüü]**. Vajutage  / , et valida , seejärel vajutage **[Vali]**.
- 2 Kontaktikirjete kerimiseks vajutage  / .

Sisestage kontakti nime esimene täht.

- 1 Telefoniraamatu loendi avamiseks on kaks võimalust:
 - vajutage ;
 - valige **[Menüü]**. Vajutage  / , et valida , seejärel vajutage **[Vali]**.
- 2 Vajutage antud tähemärgile vastavat täheklahvi.
 - ↳ Kuvatakse esimene antud tähega algav kirje.

Kõne valimine telefoniraamatust

- 1 Telefoniraamatu loendi avamiseks on kaks võimalust:
 - vajutage ;
 - valige **[Menüü]**. Vajutage  / , et valida , seejärel vajutage **[Vali]**.
- 2 Valige telefoniraamatu loendist kontakt.
- 3 Helistamiseks vajutage  või .

Telefoniraamatu vaatamine kõne ajal

- 1 Vajutage **[Suvand]** ja valige **[Telefoniraamat]**.
- 2 Vajutage kinnitamiseks **[OK]**.
- 3 Valige kontaktisik, vajutage **[Suvand]**, seejärel vajutage **[Vaata]** numbrit nägemiseks.

Kirje lisamine

- 1 Telefoniraamatu loendi avamiseks on kaks võimalust:
 - vajutage  ;
 - valige **[Menüü]**. Vajutage  / , et valida , seejärel vajutage **[Vali]**.
- 2 Valige **[Suvand]** > **[Lisa uus]**, seejärel vajutage kinnitamiseks **[OK]**.
- 3 Sisestage nimi, seejärel vajutage kinnitamiseks **[OK]**.
- 4 Sisestage mobiiltelefoni number, kodune tel. nr ja/või töö tel. nr; seejärel vajutage kinnitamiseks **[Salv.]**.
↳ Teie uus kirje on salvestatud.

Soovitus

- Kui teie telefoniraamatu mälu on täis, kuvatakse ekraanil sellekohane teade. Uute kirjete lisamiseks kustutate mõned vanad kirjed.
- Pausi sisestamiseks hoidke all nuppu **#+A**.
- Suur- ja väiketähtede vahel vahetamiseks vajutage **#+A**.

Märkus

- Kirjamärgi kustutamiseks vajutage **[Tühj.]**.
- Kursori vasakule ja paremale liigutamiseks vajutage  / .
- Iga telefoniraamatu kirje kohta saate salvestada kuni 3 numbrit.

Kirje muutmine

- 1 Telefoniraamatu loendi avamiseks on kaks võimalust:
 - vajutage  ;
 - valige **[Menüü]**. Vajutage  / , et valida , seejärel vajutage **[Vali]**.
- 2 Valige **[Suvand]** > **[Redigeeri]**, seejärel vajutage kinnitamiseks **[OK]**.
- 3 Valige kontakt, seejärel vajutage kinnitamiseks **[OK]**.

- 4 Muutke nime, seejärel vajutage kinnitamiseks **[OK]**.
- 5 Valige mobiili/kodu/kontori number ja vajutage kinnitamiseks **[OK]**.
- 6 Muutke numbrit, seejärel vajutage kinnitamiseks **[Salv.]**.
↳ Kirje on salvestatud.

Seadistage personaalne meloodia

Te saate kohandada helinat, mis kõlab, kui keegi telefoniraamatu kontaktidest teile helistab.

Märkus

- Enne selle funktsiooni kasutamist kontrollige, kas olete tellinud helistaja tuvastamise teenuse.

- 1 Telefoniraamatu loendi avamiseks on kaks võimalust:
 - vajutage  ;
 - valige **[Menüü]**. Vajutage  / , et valida , seejärel vajutage **[Vali]**.
- 2 Valige kontakt, seejärel vajutage **[Suvand]** > **[Vali meloodia]**.
- 3 Vajutage **[OK]**, et määrata või muuta kontakti helinat.
- 4 Valige kontaktile helin, seejärel vajutage kinnitamiseks **[OK]**.
↳ Helin on määratud.

Kiirvalimisklahvide seadistamine

Saate oma kontakti numbrile määrata klahvi ja selle sinna alla salvestada. Seejärel võite salvestatud telefoninumbri automaatselt valimiseks klahvi ooterežiimis vajutada ja all hoida.

- 1 Telefoniraamatu loendi avamiseks on kaks võimalust:
 - vajutage  ;
 - valige **[Menüü]**. Vajutage  / , et valida , seejärel vajutage **[Vali]**.
- 2 Valige kontakt, vajutage **[Suvand]** > **[Vaata]** > **[Suvand]** > **[Kiirvalimine]**, seejärel vajutage kinnitamiseks **[OK]**.
- 3 Kontaktile sobiva asukoha valimiseks ja määramiseks vajutage  / , seejärel vajutage kinnitamiseks **[OK]**.
↳ Kiirvalimisklahv on seadistatud.

Kirje kustutamine

- 1 Telefoniraamatu loendi avamiseks on kaks võimalust:
 - Vajutage  ;
 - valige **[Menüü]**. Vajutage  / , et valida , seejärel vajutage **[Vali]**.
- 2 Valige kontakt, seejärel valige **[Suvand]** > **[Kustuta]**. Vajutage kinnitamiseks **[OK]**.
↳ Käsitelefoni ekraanil palutakse kinnitust.
- 3 Valige kinnitamiseks **[OK]**.
↳ Kirje on kustutatud.

Kõigi kirjete kustutamine

- 1 Telefoniraamatu loendi avamiseks on kaks võimalust:
 - Vajutage  ;
 - valige **[Menüü]**. Vajutage  / , et valida , seejärel vajutage **[Vali]**.
- 2 Valige **[Suvand]** > **[Kustuta kõik]**.
- 3 Vajutage kinnitamiseks **[OK]**.
↳ Käsitelefoni ekraanil palutakse kinnitust.
- 4 Vajutage kinnitamiseks **[OK]**.
↳ Kõik kirjed on kustutatud.

Lisage kontaktisik erandite nimekirja

Saate valida erandite nimekirja saadetava kontaktisiku. Kui erandite nimekirja lisatud kontaktisik teile helistab, heliseb telefon kohe isegi vaigse režiimi aktiveerimise korral.

- 1 Telefoniraamatu loendi avamiseks on kaks võimalust:
 - vajutage  ;
 - valige **[Menüü]**. Vajutage  / , et valida , seejärel vajutage **[Vali]**.
- 2 Valige kontakt, seejärel valige **[Suvand]** > **[Määra erand]** > **[Sees]**.
- 3 Vajutage kinnitamiseks **[OK]**.
↳ Seadistus on salvestatud.



Soovituse

- Lisateabe saamiseks, kuidas seadistada vaigset režiimi ja määrata vaigses režiimis eiratavaid kontaktisikuid, vaadake peatükis „Privaatrežiim“ jaotist „Vaikne režiim“.

10 Kõnelogi

Kõnelogisse salvestatakse kõigi sissetulnud kõnede ajalugu, mis sisaldab vastamata, vastuvõetud ja blokeeritud kõnesid.

Sissetulevate kõnede ajaloos sisaldub helistaja nimi ja telefoninumber ning kõne kellaeg ja kuupäev. Seda funktsiooni saate kasutada, kui olete liitunud oma teenusepakkuja helistaja ID teenusega.

Teie telefon suudab salvestada kuni 50 sissetuleva kõne kirjed. Käsitelofoni kõnelogi ikoon vilgub, et teile vastamata kõnedest märku anda. Kui helistaja pole salastatud, näete tema nime ja telefoninumbrit. Kõnekirjed kuvatakse ajalisel järjestuses – kõige hilisemad kõned loendi ülaosas.



Märkus

- Enne otse kõneloendist tagasihelistamist veenduge, et kõneloendis olev telefoninumber on õige.

Ekraanil kuvatavad ikoonid näitavad, kas tegu on vastamata, vastuvõetud või blokeeritud kõnedega.

Ikoonid	Kirjeldus
	See vilgub uue vastamata kõne korral. Seda kuvatakse pidevalt, kui vaatate kõnelogist uusi või juba loetud vastamata kõnesid.
	Seda kuvatakse pidevalt, kui vaatate kõnelogist blokeeritud kõnesid.

Kõneloendi tüüp

Võite seadistada, et näete kõnelogis kas kõiki saabuvaid kõnesid või ainult vastamata kõnesid.



Märkus

- See funktsioon on riigiti erinev.

Kõneloendi tüübi valimine

- 1 Valige **[Menüü]**.
- 2 Vajutage ◀/▶, et valida , seejärel vajutage **[Vali]**.
- 3 valige **[Kõneloen. tüüp]**, seejärel vajutage kinnitamiseks **[OK]**.
- 4 Valige suvand, seejärel vajutage kinnitamiseks **[OK]**.

Kõnekirjete vaatamine

- 1 Kõnede logisse pääsemiseks on järgmised võimalused.
 - D630 korral vajutage ooterežiimis või valige peamenüükuvas **[Menüü]** > .
 - D635 korral vajutage ooterežiimis , seejärel valige **[Sisenevad kõn.]**.
↳ Kuvatakse sissetulevate kõnede logi.
- 2 Valige kirje, seejärel valige **[Suvand]** > **[Vaata]** > **[OK]**, et vaadata saadaolevat teavet.

Kõnekirje salvestamine telefoniraamatusse

- 1 Kõnede logisse pääsemiseks on järgmised võimalused.
 - D630 korral vajutage ooterežiimis või valige peamenüükuvas **[Menüü]** > .
 - D635 korral vajutage ooterežiimis , seejärel valige **[Sisenevad kõn.]**.
↳ Kuvatakse sissetulevate kõnede logi.
- 2 Valige kirje, seejärel vajutage **[Suvand]**.

- 3 valige [**Salvesta nr**], seejärel vajutage kinnitamiseks [**OK**].
- 4 Sisestage nimi ja muutke seda ning vajutage seejärel kinnitamiseks [**OK**].
- 5 Valige numbri tüüp (mobiil/kodu/kontor) ja vajutage kinnitamiseks [**OK**].
- 6 Muutke numbrit, seejärel vajutage kinnitamiseks [**Salv.**].
↳ Kirje on salvestatud.

Tagasihelistamine

- 1 Kõnede logisse pääsemiseks on järgmised võimalused.
 - D630 korral vajutage ooterežiimis  või valige peamenüükuvas [**Menüü**] > .
 - D635 korral vajutage ooterežiimis , seejärel valige [**Sisenevad kõn.**].↳ Kuvatakse sissetulevate kõnede logi.
- 2 Valige loendist kirje.
- 3 Kõne valimiseks vajutage .

Kõnekirje kustutamine

- 1 Kõnede logisse pääsemiseks on järgmised võimalused.
 - D630 korral vajutage ooterežiimis  või valige peamenüükuvas [**Menüü**] > .
 - D635 korral vajutage ooterežiimis , seejärel valige [**Sisenevad kõn.**].↳ Kuvatakse sissetulevate kõnede logi.
- 2 Valige kirje, seejärel vajutage [**Suvand**].
- 3 Valige [**Kustuta**], seejärel vajutage kinnitamiseks [**OK**].
↳ Käsitelefoni ekraanil palutakse kinnitust.
- 4 Vajutage kinnitamiseks [**OK**].
↳ Kirje on kustutatud.

Kõigi kõnekirjete kustutamine

- 1 Kõnede logisse pääsemiseks on järgmised võimalused.
 - D630 korral vajutage ooterežiimis  või valige peamenüükuvas [**Menüü**] > .
 - D635 korral vajutage ooterežiimis , seejärel valige [**Sisenevad kõn.**].↳ Kuvatakse sissetulevate kõnede logi.
- 2 Valige [**Suvand**] > [**Kustuta kõik**], seejärel vajutage kinnitamiseks [**OK**].
↳ Käsitelefoni ekraanil palutakse kinnitust.
- 3 Vajutage kinnitamiseks [**OK**].
↳ Kõik kirjed on kustutatud.

11 Kordusvalimise loend

Kordusvalimise loendisse on salvestatud valitud kõnede ajalugu. Selles on loetletud nimed ja/või telefoninumbriid, millele olete helistanud. Antud telefon salvestab kuni 20 kordusvalimise kirjet.

Kordusvalimise kirjete vaatamine

Valige [Kor.v.].

Kordusvalimise kirje telefoniraamatusse salvestamine

- 1 Vajutage valitud kõnede loendi avamiseks [Kor.v.].
- 2 Valige kirje, seejärel vajutage kinnitamiseks [Suvand].
- 3 valige [Salvesta nr], seejärel vajutage kinnitamiseks [OK].
- 4 Sisestage nimi ja muutke seda ning vajutage seejärel kinnitamiseks [OK].
- 5 Valige numbri tüüp (mobiil/kodu/kontor) ja vajutage kinnitamiseks [OK].
- 6 Muutke numbrit, seejärel vajutage kinnitamiseks [Salv.].
↳ Kirje on salvestatud.

Kordusvalimine

- 1 Vajutage [Kor.v.].
- 2 Valige kirje, millele soovite helistada. Vajutage .
↳ Numbrile tehakse kõne.

Juurdepääs kordusvalimise loendile kõne ajal

- 1 Vajutage [Suvand] ja valige [Kordusvalimine].
- 2 Vajutage kinnitamiseks [OK].

Kordusvalimise kirje kustutamine

- 1 Vajutage valitud kõnede loendi avamiseks [Kor.v.].
- 2 Valige kirje, seejärel vajutage kinnitamiseks [Suvand].
- 3 valige [Kustuta], seejärel vajutage kinnitamiseks [OK].
↳ Käsitelefoni ekraanil palutakse kinnitust.
- 4 Vajutage kinnitamiseks [OK].
↳ Kirje on kustutatud.

Kõigi kordusvalimise kirjete kustutamine

- 1 Vajutage valitud kõnede loendi avamiseks [Kor.v.].
- 2 Valige [Suvand] > [Kustuta kõik], seejärel vajutage kinnitamiseks [OK].
↳ Käsitelefoni ekraanil palutakse kinnitust.
- 3 Vajutage kinnitamiseks [OK].
↳ Kõik kirjed on kustutatud.

12 Heli seaded

Käsitelefoni helinatugevuse määramine

Võite valida viie helinatugevuse vahel või valjeneva heli (s.t et helin algab tasaselt ja muutub aja jooksul valjemaks, kui kõnele ei vastata).

- 1 Valige [**Menüü**].
- 2 Vajutage ◀ / ▶, et valida «», seejärel vajutage [**Vali**].
- 3 valige [**Helina tugevus**], seejärel vajutage kinnitamiseks [**OK**].
- 4 Valige helitugevus ja vajutage seejärel kinnitamiseks [**OK**].
↳ Seadistus on salvestatud.



Soovitus

- Helina väljalülitamisel kuvatakse ekraanil

Käsitelefoni helinatooni määramine sisekõnede jaoks

Võite sisekõnede jaoks valida 11 helina seast.

- 1 Valige [**Menüü**].
- 2 Vajutage ◀ / ▶, et valida «», seejärel vajutage [**Vali**].
- 3 valige [**Sisehelin**], seejärel vajutage kinnitamiseks [**OK**].
- 4 Valige helin ja vajutage seejärel kinnitamiseks [**OK**].
↳ Seadistus on salvestatud.

Käsitelefoni helinatooni määramine väliskõnede jaoks

Võite väliskõnede jaoks valida 11 helina seast.

- 1 Valige [**Menüü**].
- 2 Vajutage ◀ / ▶, et valida «», seejärel vajutage [**Vali**].
- 3 valige [**Välishelin**], seejärel vajutage kinnitamiseks [**OK**].
- 4 Valige helin ja vajutage seejärel kinnitamiseks [**OK**].
↳ Seadistus on salvestatud.

Klahvitoonide määramine

Klahvitoon on heli, mis kostub käsitelefoni klahvi vajutamisel.

- 1 Valige [**Menüü**].
- 2 Vajutage ◀ / ▶, et valida «», seejärel vajutage [**Vali**].
- 3 valige [**Klahvi toon**], seejärel vajutage kinnitamiseks [**OK**].
- 4 Valige [**Sees**]/[**Väljas**], seejärel vajutage kinnitamiseks [**OK**].
↳ Seadistus on salvestatud.

Dokkimistooni määramine

Dokkimistoon kostab käsitelefoni telefonialusele asetamisel või laadija ühendamisel.

- 1 Valige [**Menüü**].
- 2 Vajutage ◀ / ▶, et valida «», seejärel vajutage [**Vali**].
- 3 valige [**Dokkimise toon**], seejärel vajutage kinnitamiseks [**OK**].
- 4 Valige [**Sees**]/[**Väljas**], seejärel vajutage kinnitamiseks [**OK**].
↳ Seadistus on salvestatud.

Aku tooni seadistamine

Aku toon on heli, mis kostub siis, kui aku on tühjaks saamas ja vajab laadimist.

- 1 Valige **[Menüü]**.
- 2 Vajutage ◀ / ▶, et valida ⏮, seejärel vajutage **[Vali]**.
- 3 valige **[Aku toon]**, seejärel vajutage kinnitamiseks **[OK]**.
- 4 Valige **[Sees]/[Väljas]**, seejärel vajutage kinnitamiseks **[OK]**.
↳ Seadistus on salvestatud.

Heliprofiili määramine

Te saate valida kolme erineva kuulari või käedvabad režiimi heliprofiili vahel.

- 1 Valige **[Menüü]**.
- 2 Vajutage ◀ / ▶, et valida ⏮, seejärel vajutage **[Vali]**.
- 3 valige **[MySound]**, seejärel vajutage kinnitamiseks **[OK]**.
- 4 Valige profiil, seejärel vajutage kinnitamiseks **[OK]**.
↳ Seadistus on salvestatud.

Heliprofiili valimine kõne ajal

Kõne ajal heliprofiili muutmiseks vajutage **[Heli]** üks kord või mitu korda.

13 Telefoni seadistused

Te saate seadistusi määrates telefoni endale käepärasemaks muuta.

Ekraaniseadistused

Telefoni ekraani saate ooterežiimis muuta.

Heleduse seadistamine

Saate käsitelefonil ekraani heleduse seadistada eri tasemetele.

- 1 Valige [Menüü].
- 2 Vajutage ◀/▶, et valida ☼, seejärel vajutage [Vali].
- 3 Valige [Ekraan] > [Heledus], seejärel vajutage kinnitamiseks [OK].
- 4 Valige suvand, seejärel vajutage kinnitamiseks [OK].

LCD-ekraani tagantvalgustuse seadistamine

Võite LCD-ekraani tagantvalgustuse ja nuppude valgustuse telefoni helisemise ajal sisse või välja lülitada.

- 1 Valige [Menüü].
- 2 Vajutage ◀/▶, et valida ☼, seejärel vajutage [Vali].
- 3 Valige [Ekraan] > [Vis. hoiatus], seejärel vajutage kinnitamiseks [OK].
- 4 Valige [Vilkumine sees]/[Vikumine välj.], seejärel vajutage kinnitamiseks [OK].
↳ Seadistus on salvestatud.

ECO-režiim

Eco-režiim vähendab käsitelefonil ja telefoniluse saatevõimsust kõne ajal või telefoni ooterežiimis.

- 1 Valige [Menüü].

- 2 Vajutage ◀/▶, et valida ☼, seejärel vajutage [Vali].
- 3 Valige [Ökorežiim], seejärel vajutage kinnitamiseks [OK].
- 4 Valige [Sees]/[Väljas] ja vajutage kinnitamiseks [OK].
↳ Seadistus on salvestatud.
↳ Ooterežiimis kuvatakse **eco**.

Märkus

- Kui seadistuse **ECO** olekuks on määratud [Sees], on võimalik käsitelefonil ja telefoniluse vahelist leviraadiust vähendada.

Režiim ECO+

Kui režiim **ECO+** on aktiveeritud, kõrvaldab see käsitelefonil ja telefoniluse edastusvõimsuse ooterežiimil.

- 1 Valige [Menüü].
- 2 Vajutage ◀/▶, et valida ☼, seejärel vajutage [Vali].
- 3 Valige [ECO+ režiim], seejärel vajutage kinnitamiseks [OK].
- 4 Valige [Sees]/[Väljas] ja vajutage kinnitamiseks [OK].
↳ Seadistus on salvestatud.

Märkus

- Hoolitsege selle eest, et kõik telefonilusega ühendatud käsited telefonid oleksid D630/D635, et **ECO+** funktsioon korralikult toimiks.
- Kui **ECO+** on aktiveeritud, väheneb ooterežiimi aeg. Seda seetõttu, et **ECO+**-režiimis ei edasta alus mingeid signaale; sellest tulenevalt peab käsitelefoni rohkem "kuulama" aluselt tulevaid signaale, et registreerida sissetulevaid kõnesid või muid aluselt saabuvald taotlusi. Rohkem aega kulub ka käsitelefoni selliste funktsioonidele ligipääsemiseks nagu kõne seadistamine, kõnelogi, otsing ja telefoniraamatu sirvimine. Käsitelefoni ei anna teile märku ühenduse kadumisest juhul, kui toide katkeb või kui olete väljunud selle tööpiirkonnast.

Alljärgnevast tabelist leiate käsitelefone ekraani hetkeoleku **Eco**-režiimi ja **ECO+**-režiimi eri seadetega.

Eco-režiim	ECO+-režiim	Käsitelefone ikooni kuva
[Väljas]	[Väljas]	eco ja ECO+ on väljas.
[Väljas]	[Sees]	ECO+ kuvatakse ainult pärast ECO+-režiimi aktiveerimist ooterežiimis.
[Sees]	[Väljas]	Kuvatakse eco.
[Sees]	[Sees]	eco kuvatakse ja muudetakse ECO+ ECO+-režiimi aktiveerimisel ooterežiimis.

Käsitelefonile nime andmine

Käsitelefone nimi võib olla kuni 16 tähemärgi pikkune.

- 1 Valige [Menüü].
- 2 Vajutage ◀ / ▶, et valida ⚙, seejärel vajutage [Vali].
- 3 valige [Telefoni nimi], seejärel vajutage kinnitamiseks [OK].
- 4 Sisestage või muutke nimi. Tähemärgi kustutamiseks valige [Tühj.].
- 5 Vajutage kinnitamiseks [Salv.].
↳ Seadistus on salvestatud.

Märkus

- Teil on võimalik näha käsitelefone nime ooterežiimis ainult siis, kui olete selle menüü kaudu nii seadistanud.

Kuupäeva ja kellaaja määramine

Lisateabe saamiseks vaadake peatükist „Alustamine“ punkte „Kuupäeva ja kellaaja

määramine“ ning „Kuupäeva ja kellaaja vormingu määramine“.

Ekraanikuva keele määramine

Märkus

- See funktsioon on saadaval ainult mitme keele toega mudelitel.
- Saadaolevad keeled varieeruvad riigiti.

- 1 Valige [Menüü].
- 2 Vajutage ◀ / ▶, et valida ⚙, seejärel vajutage [Vali].
- 3 valige [Keel], seejärel vajutage kinnitamiseks [OK].
- 4 Valige keel ja vajutage seejärel kinnitamiseks [OK].
↳ Seadistus on salvestatud.

14 Äratuskell

Teie telefonil on sisseehitatud äratuskell. Teavet äratuse seadistamise kohta vaadake altpoolt.

Äratuse määramine

- 1 Valige **[Menüü]**.
- 2 Vajutage ◀ / ▶, et valida ☹, seejärel vajutage **[Vali]**.
- 3 Valige **[Sees/väljas] > [Sees]/[Väljas]** ja vajutage kinnitamiseks **[OK]**.
- 4 valige **[Häire kellaeg]**, seejärel vajutage kinnitamiseks **[OK]**.
- 5 Valige äratuse aeg, seejärel vajutage kinnitamiseks **[OK]**.
- 6 valige **[Kordus]**, seejärel vajutage kinnitamiseks **[OK]**.
- 7 Valige äratuse kordamine, seejärel vajutage kinnitamiseks **[OK]**.
- 8 Valige **[Alarmi toon]**, seejärel vajutage **[OK]**.
- 9 Valige soovitud äratuse toon, seejärel vajutage kinnitamiseks **[OK]**.
↳ Äratus on määratud ja ekraanil kuvatakse ☹.



Soovitus

- Vajutage *INT, et vahetada **[am]** / **[pm]** vahel (eri riikides erinev).

- 2 Vajutage ◀ / ▶, et valida ☹, seejärel vajutage **[Vali]**.
- 3 Valige **[Sees/väljas] > [Väljas]**, seejärel vajutage kinnitamiseks **[OK]**.
↳ Seadistus on salvestatud.

Äratuskella helisemise ajal

- Vajutage äratuse väljalülitamiseks **[Väljas]**.
- Vajutage äratuse edasilükkamiseks **[Vaig.]** (või suvalist klahvi, v.a **[Väljas]**).
↳ Äratuskell heliseb uuesti viie minuti pärast. Kui äratust kolm korda edasi lükatakse, lülitub funktsioon välja.

Äratuse väljalülitamine

Enne äratuskella helisemist

- 1 Valige **[Menüü]**.

15 Privaatrežiim

Väljuvate või sissetulevate kõnede blokeerimiseks võite avada privaatrežiimi menüü.

Väljuvate kõnede blokeerimine

Teil on võimalik blokeerida väljuvad kõned nt välismaistele numbritele või soovimatutele otseliinidele teatud numbritega algavate kõnede keelamise teel. Te saate luua neli kuni neljakohalist numbrikombinatsiooni. Kui valite kõne, mis algab ühega neist neljast numbrikombinatsioonist, siis väljuv kõne blokeeritakse.

Väljuvate kõnede blokeerimisrežiimi sisse/väljalülitamine

- 1 Valige **[Menüü]**.
- 2 Vajutage ◀ / ▶, et valida %, seejärel vajutage **[Vali]**.
- 3 Sisestage väljuva kõne blokeerimise PIN-kood/salasõna. Vaikimisi on PIN-kood/salasõna 0000. Seejärel vajutage kinnitamiseks **[OK]**.
- 4 Valige **[Blokki väljuv] > [Keelurežiim] > [Sees]/[Väljas]**, seejärel vajutage kinnitamiseks **[OK]**.
↳ Seadistus on salvestatud.

Uute telefoninumbrate lisamine blokeeritud väljuvate kõnede loendisse

- 1 Valige **[Menüü]**.
- 2 Vajutage ◀ / ▶, et valida %, seejärel vajutage **[Vali]**.

- 3 Sisestage väljuva kõne blokeerimise PIN-kood/salasõna. Vaikimisi on PIN-koodiks 0000. Seejärel vajutage kinnitamiseks **[OK]**.
- 4 Valige **[Blokki väljuv] > [Keelunumber]**, seejärel vajutage kinnitamiseks **[OK]**.
- 5 Valige nimekirjast kontaktisik, seejärel vajutage kinnitamiseks **[OK]**.
- 6 Muutke numbrit, seejärel vajutage kinnitamiseks **[OK]**.
↳ Seadistus on salvestatud.

Sissetulevate kõnede blokeerimine

Sissetulevaid kõnesid saab blokeerida kahel viisil:

- anonüümkõnede blokeerimine;
- musta nimekirja koostamine.



Märkus

- Enne selle funktsiooni kasutamist kontrollige, kas olete tellinud helistaja tuvastamise teenuse.

Anonüümkõnede blokeerimine

Soovimatute kõnede, näiteks telefonimüüjate kõnede vähendamiseks võite blokeerida tundmatud kõned.

- 1 Valige **[Menüü]**.
- 2 Vajutage ◀ / ▶, et valida %, seejärel vajutage **[Vali]**.
- 3 Sisestage sissetulevate kõnede blokeerimise PIN-kood/salasõna. Vaikimisi on PIN-koodiks 0000. Seejärel vajutage kinnitamiseks **[OK]**.
- 4 Valige **[Blokki sisenev] > [Anonüümne kõne] > [Sees]/[Väljas]**, seejärel vajutage kinnitamiseks **[OK]**.
↳ Seadistus on salvestatud.

Must nimekiri

Saate panna musta nimekirja teatud soovimatuid numbreid, millelt soovite sissetulevaid kõnesid blokeerida. Saate luua 4 kuni 24-kohalist numbrikombinatsiooni. Kui sisse tuleb kõne numbrilt, mis algab ühega neist neljast numbrikombinatsioonist, siis helin vaigistatakse.

Märkus

- Telefoniraamatus oleva kontakti nime ei kuvata, kui selle kontakti number kattub musta nimekirja salvestatud kirjega.

Musta nimekirja sisse- /väljalülitamine

- 1 Valige [**Menüü**].
- 2 Vajutage ◀ / ▶, et valida %, seejärel vajutage [**Vali**].
- 3 Sisestage sissetulevate kõnede blokeerimise PIN-kood/salasõna. Vaikimisi on PIN-koodiks 0000. Seejärel vajutage kinnitamiseks [**OK**].
- 4 Valige [**Bloki sisenev**] > [**Must nimekiri**] > [**Blok. režiim**] > [**Sees**]/[**Väljas**], seejärel vajutage kinnitamiseks [**OK**].
↳ Seadistus on salvestatud.

Musta nimekirja koostamine

- 1 Valige [**Menüü**].
- 2 Vajutage ◀ / ▶, et valida %, seejärel vajutage [**Vali**].
- 3 Sisestage sissetulevate kõnede blokeerimise PIN-kood/salasõna. Vaikimisi on PIN-koodiks 0000. Seejärel vajutage kinnitamiseks [**OK**].
- 4 Valige [**Bloki sisenev**] > [**Must nimekiri**] > [**Blokeeri nr**], seejärel vajutage kinnitamiseks [**OK**].
- 5 Sisestage number, seejärel vajutage kinnitamiseks [**OK**].
↳ Seadistus on salvestatud.

Vaikne režiim

Võite seada oma telefoni vaiksesse režiimi ja aktiveerida selle teatud perioodiks, kui te ei soovi, et teid segataks. Kui vaikne režiim on sisse lülitatud, siis telefon ei helise ega lase kuuldavale muid märguandeid ega helisid.

Märkus

- Kui te vajutate käsitelefonil leidmiseks 🔍 või aktiveerite alarmi, kostuvad helid siiski ka vaiksese režiimis.

- 1 Valige [**Menüü**].
- 2 Vajutage ◀ / ▶, et valida %, seejärel vajutage [**Vali**].
- 3 valige [**Vaikne režiim**], seejärel vajutage kinnitamiseks [**OK**].
- 4 Valige [**Sees/väljas**] > [**Sees**]/[**Väljas**] ja vajutage kinnitamiseks [**OK**].
↳ Seadistus on salvestatud.
- 5 valige [**Algas & lõpp**], seejärel vajutage kinnitamiseks [**OK**].
- 6 Määrake aeg ja vajutage seejärel kinnitamiseks [**OK**].
↳ Seadistus on salvestatud.

Märkus

- Kui vaikne režiim on seaditud [**Sees**], kuvatakse 🔔 🔔 kuvatakse vaikseks režiimiks määratud kellaajal.

Vaiksese režiimis eiratavate kontaktide määramine

Võite valida helinaviivitusse pikkuse ja määrata, millised kontaktid telefoniraamatust välja jäetakse. Helinaviivitus on vaigistatud helinate arv enne helina telefonil kuuldavaks muutumist.

- 1 Valige [**Menüü**].
- 2 Vajutage ◀ / ▶, et valida %, seejärel vajutage [**Vali**].

- 3 valige [**Vaikne režiim**], seejärel vajutage kinnitamiseks [**OK**].
- 4 Valige [**Erand**], seejärel saate valida nende kahe suvandi vahel:
 - Valige vaikse režiimi aktiveerimiseks/ inaktiveerimiseks [**Sees/väljas**] > [**Sees**] / [**Väljas**], seejärel vajutage kinnitamiseks [**OK**].
 - Valige [**Helina viiv.**], seejärel valige suvand.
- 5 Vajutage kinnitamiseks [**OK**].
↳ Seadistus on salvestatud.



Märkus

- Kui [**Erand**] on seatud sättele [**Sees**] ja [**Helina viiv.**] suvand on valitud, heliseb käsitelefon alles pärast valitud helinaviivituse pikkuse lõppu.
- Telefoniraamatu menüü suvandi [**Määra erand**] all olev kontaktisik peab kindlasti olema seatud [**Sees**], enne kui saate selle vaiksest režiimist välja arvata.

Privaatrežiimi PIN-koodi/ salasõna muutmine

- 1 Valige [**Menüü**].
- 2 Vajutage ◀ / ▶, et valida %, seejärel vajutage [**Vali**].
- 3 Sisestage vana PIN-kood/salasõna. Vaikimisi on PIN-koodiks 0000. Seejärel vajutage kinnitamiseks [**OK**].
- 4 valige [**Muuda PIN-k.**], seejärel vajutage kinnitamiseks [**OK**].
- 5 Sisestage uus PIN-kood, seejärel vajutage kinnitamiseks [**OK**].
- 6 Sisestage uus PIN-kood uuesti, seejärel vajutage kinnitamiseks [**OK**].
↳ Seadistus on salvestatud.

16 Beebimonitor

Võite kasutada oma telefoni ka beebimonitorina. Käsitemofoni saab seadistada beebiseadmeks. Käsitemofon saadab hääre keskseadmele (milleks võib olla täiendav käsitemofon või väline liin) kui helivaljus ületab seatud piirmäära.



Ettevaatust

- Veenduge, et beebiseade ja juhe on alati väljaspool lapse käeulatust.
- Paigutage beebiseade beebist vähemalt ühe meetri kaugusele, kuid mitte kaugemale kui kaks meetrit.



Beebiseadme aktiveerimine/inaktiveerimine

- 1 Valige **[Menüü]**.
- 2 Vajutage ◀/▶, et valida ☎, seejärel vajutage **[Vali]**.
- 3 valige **[Aktiveeri]**, seejärel vajutage kinnitamiseks **[OK]**.
→ Beebiseade on aktiveeritud. Kuvatakse ☎.



Märkus

- Kui beebimonitori režiim on aktiivne, ei helise beebiseade sissetulevate kõnede puhul.



Soovitus

- Kui vanemaseade on seadistamata, ilmub sellekohane teade. Seejärel peate valima, kuhu saata hääre: välisele liinidele või teisele käsitemofonile. Teabe saamiseks vaadake järgmist punkti.
- Beebimonitori menüüst väljumiseks vajutage **[Väljas]**.

Märguande saatmine

Te saate saata hääre muudele kodus olevatele käsitemofonidele või välisele liinile. Väline telefoniliin võib olla mobiiltelefon või teine tavatelefon väljaspool maja.



Märkus

- Veenduge, et hääre saatmisel oleksid olemas kõik prefiksi numbrid ja/või riigi kood.

Teistele käsitemofonidele saatmine

- 1 Valige **[Menüü]**.
- 2 Vajutage ◀/▶, et valida ☎, seejärel vajutage **[Vali]**.
- 3 Valige **[Saada hääre]** > **[Ühendatud liin]**, seejärel vajutage kinnitamiseks **[OK]**.
- 4 Valige käsitemofon, seejärel vajutage kinnitamiseks **[OK]**.



Märkus

- Veenduge, et beebi- ja vanemaseadme vaheline kaugus oleks vähemalt 1,5 meetrit, et vältida akustilist tagasisidet.

Välisele telefoninumbrile saatmine

- 1 Valige **[Menüü]**.
- 2 Vajutage ◀/▶, et valida ☎, seejärel vajutage **[Vali]**.

- 3 Valige [**Saada häire**] > [**Väline liin**], seejärel vajutage kinnitamiseks [**OK**].
- 4 Sisestage telefoninumber, seejärel vajutage kinnitamiseks [**Salv.**].



Märkus

- Te saate saata häire välisele liinile isegi siis, kui see on mustas nimekirjas (vt 'Must nimekiri' lk-l 32).
- Kui väline liin on väljuvate kõnede loendis blokeeritud, see blokeeritakse ja häiret ei saadeta (vt 'Väljuvate kõnede blokeerimine' lk-l 31).

Saatmine telefoniraamatus olevale kontaktile

- 1 Valige [**Menüü**].
- 2 Vajutage ◀ / ▶, et valida ☎, seejärel vajutage [**Vali**].
- 3 Valige [**Saada häire**] > [**Vali number**], seejärel vajutage kinnitamiseks [**OK**].
- 4 Valige telefoniraamatus olev kontakt, seejärel vajutage kinnitamiseks [**OK**].

Beebi nutu määramine

- 1 Valige [**Menüü**].
- 2 Vajutage ◀ / ▶, et valida ☎, seejärel vajutage [**Vali**].
- 3 Valige [**Beebi nutt**], seejärel vajutage kinnitamiseks [**OK**].
- 4 Valige uus seadistus, seejärel vajutage kinnitamiseks [**OK**].
 - ↳ Seadistus on salvestatud.

17 Telefoni

automaatvastaja

Märkus

- Saadaval ainult mudelile D635.

Teie telefonil on automaatvastaja, mis salvestab sisselülitatud oleku korral vastamata kõned. Vaikimisi on automaatvastaja seatud režiimile **[Vasta & salv.]**. Te saate automaatvastajat kasutada ka kaugmeetodil ja muuta selle seadistusi käsitelefonil automaatvastaja menüü kaudu.

Automaatvastaja sisse-/väljalülitamine

Telefonialuselt

Vajutage automaatvastajal , et lülitada see ooterežiimil sisse või välja.

Märkus

- Kui automaatvastaja on sisse lülitatud, vastab see pärast teatud arvu (määratud helinaviite seadistusega) helinate kõlamist sissetulevatele kõnedele.

Käsiteléfonoi kaudu

- 1 Automaatvastaja menüü avamiseks on kaks võimalust.
 - Vajutage  ;
 - Valige **[Menüü]**, vajutage  / , et valida , seejärel vajutage **[Vali]**.
- 2 Valige **[Sees/väljas] > [Sees]/[Väljas]** ja vajutage kinnitamiseks **[OK]**.
- 3 Kui automaatvastaja on sisse lülitatud, valige **[Vasta & salv.]** / **[Ainult vast.]**, seejärel vajutage kinnitamiseks **[OK]**.
→ Seadistus on salvestatud.

Märkus

- **[Ainult vast.]** tähendab, et automaatvastaja on sisse lülitatud. Vastatud on ainult kõnede, sõnumeid pole salvestatud.
- **[Vasta & salv.]** tähendab, et automaatvastaja on sisse lülitatud. Kõnedele on vastatud ja sõnumid on salvestatud.

Perekonna märkmed

Saate perele automaatvastajasse helimärkme jätta.

- 1 Automaatvastaja menüü avamiseks on kaks võimalust.
 - Vajutage  ;
 - Valige **[Menüü]**, vajutage  / , et valida , seejärel vajutage **[Vali]**.
- 2 valige **[Pere märke]**, seejärel vajutage kinnitamiseks **[OK]**.
- 3 Alustage salvestamist mikrofoni lähedal pärast kinnitustooni.
- 4 Vajutage **[OK]**, et salvestada ja kuulata heli märkuse.

Automaatvastaja keele seadistamine

Märkus

- See funktsioon on saadaval ainult mitme keele toega mudelitel.

Automaatvastaja keel määrab teadete keele.

- 1 Automaatvastaja menüü avamiseks on kaks võimalust.
 - Vajutage  ;
 - Valige **[Menüü]**, vajutage  / , et valida , seejärel vajutage **[Vali]**.
- 2 valige **[Hääle keel]**, seejärel vajutage kinnitamiseks **[OK]**.
- 3 Valige keel ja vajutage seejärel kinnitamiseks **[OK]**.

→ Seadistus on salvestatud.

Teated

Teade on helilõik, mida kuuleb helistaja, kui automaatvastaja kõne vastu võtab. Automaatvastajal on kaks vaikimisi teadet: režiim [Vasta & salv.] ja režiim [Ainult vast.].

Teate salvestamine

Salvestatava teate maksimaalseks pikkuseks on kolm minutit. Uus salvestatav teade asendab automaatselt vana.

- 1 Automaatvastaja menüü avamiseks on kaks võimalust.
 - Vajutage  ;
 - Valige [Menüü], vajutage ◀ / ▶, et valida , seejärel vajutage [Vali].
- 2 valige [Teadaanne], seejärel vajutage kinnitamiseks [OK].
- 3 Valige [Vasta & salv.] või [Ainult vast.], seejärel vajutage kinnitamiseks [OK].
- 4 valige [Salvesta uus], seejärel vajutage kinnitamiseks [OK].
- 5 Salvestamine algab pärast helisignaali kostumist.
- 6 Salvestamise lõpetamiseks vajutage [OK], vastasel juhul lõpeb salvestamine kolme minuti möödumisel.
 - Te saate äsja salvestatud teadet käsitelefoniist kuulata.

Märkus

- Teate salvestamisel hoidke kindlasti mikrofoni suu lähedal.

Teate kuulamine

- 1 Automaatvastaja menüü avamiseks on kaks võimalust.

- Vajutage  ;
- Valige [Menüü], vajutage ◀ / ▶, et valida , seejärel vajutage [Vali].

- 2 Valige [Teadaanne], seejärel vajutage kinnitamiseks [OK].
- 3 Valige [Vasta & salv.] või [Ainult vast.], seejärel vajutage kinnitamiseks [OK].
- 4 valige [Esita], seejärel vajutage kinnitamiseks [OK].
 - Te saate hetkel aktiivset teadet kuulata.

Märkus

- Sissetuleva kõne vastuvõtmisel pole teate kuulamine enam võimalik.

Vaiketeate taastamine

- 1 Automaatvastaja menüü avamiseks on kaks võimalust.
 - Vajutage  ;
 - Valige [Menüü], vajutage ◀ / ▶, et valida , seejärel vajutage [Vali].
- 2 valige [Teadaanne], seejärel vajutage kinnitamiseks [OK].
- 3 Valige [Vasta & salv.] või [Ainult vast.], seejärel vajutage kinnitamiseks [OK].
- 4 valige [Kas. vaikesät.], seejärel vajutage kinnitamiseks [OK].
 - Käsitelefoni ekraanil palutakse kinnitust.
- 5 Vajutage kinnitamiseks [OK].
 - Vaiketeade on taastatud.

Sissetulevad sõnumid

Iga sõnum võib olla kuni kolme minutit pikkune. Uute sõnumite vastuvõtmisel hakkab käsitelefoniil vilkuma uue sõnumi LED.

Märkus

- Kui vastate kõnele ajal, mil helistaja teadet jätab, salvestamine katkeb ja te saate helistajaga otse vestelda.

Märkus

- Kui mälu on täis, lülitub automaattvastaja automaatselt režiimile **[Ainult vast.]**. Uute sõnumite vastuvõtmiseks kustutage vanu sõnumeid.

Sissetulnud sõnumite kuulamine

Te saate sissetulnud sõnumeid kuulata nende salvestamise järjestuses.

Telefonilusest

- Kuulamise käivitamiseks/peatamiseks vajutage ►■.
- Helitugevuse reguleerimiseks vajutage ◀◀ / ▶▶.
- Eelmise sõnumi esitamiseks / hetkel aktiivse sõnumi taasesitamiseks vajutage ◀◀.
- Järgmise sõnumi esitamiseks vajutage ▶▶.
- Hetkel aktiivse sõnumi kustutamiseks vajutage ☒.

Märkus

- Kustutatud sõnumeid pole võimalik taastada.

Käsitelefonist

Te saate sissetulnud sõnumeid kuulata nende salvestamise järjestuses.

- Kui on uusi sõnumeid, siis vajutage kuulamiseks 📞. Kui uusi sõnumeid pole, siis vajutage vanade sõnumite kuulamiseks 📞, seejärel **[OK]**.
- Valige **[Menüü]**, vajutage ◀ / ▶, et valida ☒, seejärel vajutage **[Vali] > [Esita]** ning vajutage kinnitamiseks **[OK]**.
↳ Käivitub uute sõnumite esitus. Kui uusi sõnumeid pole, käivitub vanade sõnumite esitus.
- Kuulamise katkestamiseks vajutage **[tagasi]**.
- Suvandite menüü avamiseks vajutage **[Suvand]**.

- Helitugevuse suurendamiseks/vähendamiseks vajutage 📶 / 📶.

Soovitus

- Teadete loendur, kuupäev ja kellaaeg kuvatakse sõnumi taasesituse ajal

Sissetulnud sõnumi kustutamine

Telefonilusest

Vajutage sõnumi kuulamise ajal ☒.

↳ Hetkel esitatav sõnum kustutatakse.

- 1 Vajutage sõnumi kuulamise ajal suvandite menüü avamiseks **[Suvand]**.
- 2 valige **[Kustuta]**, seejärel vajutage kinnitamiseks **[OK]**.
↳ Hetkel esitatav sõnum kustutatakse.

Vanade sissetulnud sõnumite kustutamine

Telefonilusest

Hoidke ooterežiimis all nuppu ☒.

↳ Kõik vanad sõnumid kustutatakse jäädavalt.

Käsitelefonist

- 1 Automaatvastaja menüü avamiseks on kaks võimalust.
 - Vajutage 📞;
 - Valige **[Menüü]**, vajutage ◀ / ▶, et valida ☒, seejärel vajutage **[Vali]**.
- 2 valige **[Kustuta kõik]**, seejärel vajutage kinnitamiseks **[OK]**.
↳ Käsitelefoni ekraanil palutakse kinnitust.
- 3 Vajutage kinnitamiseks **[OK]**.
↳ Kõik vanad sõnumid kustutatakse jäädavalt.

Märkus

- Te saate kustutada ainult loetud sõnumeid. Kustutatud sõnumeid pole võimalik taastada.

Salvestatava kõne esitus

Kui helistaja sõnumit jätab, kuulete seda reaalselt. Kõnele vastamiseks vajutage .

Telefonialusest

Kõlari helitugevuse reguleerimiseks kõne reaalses esituse ajal vajutage  / .



Märkus

- Kui lülitate kõlari madalaimale helitugevusele, on kõnede sõelumise funktsioon välja lülitatud.

Helinaviite määramine

Te saate valida mitu korda telefon heliseb, enne kui kõne läheb automaatvastajasse.

- 1 Automaatvastaja menüü avamiseks on kaks võimalust.
 - Vajutage  ;
 - Valige [**Menüü**], vajutage  / , et valida , seejärel vajutage [**Vali**].
- 2 valige [**Helina viiv.**], seejärel vajutage kinnitamiseks [**OK**].
- 3 Valige uus seadistus, seejärel vajutage kinnitamiseks [**OK**].
↳ Seadistus on salvestatud.



Märkus

- Enne selle funktsiooni rakendamist tehke kindlaks, et automaatvastaja on sisse lülitatud.



Soovitus

- Kui kasutate automaatvastajat kaugmeetodil, on soovitatav seada helinaviide režiimile [**Rahasääst**]. See on väga kuluefektiivne viis oma sõnumite haldamiseks. Kui mälus on uusi sõnumeid, võtab automaatvastaja kõne vastu pärast 3 helinat; kui sõnumeid pole, võtab see kõne vastu pärast 5 helinat.

Kauguurdepääs

Te saate oma automaatvastajat kasutada kodust eemal olles. Lihtsalt helistage klahvidega telefonilt enda telefonile ja sisestage oma neljakohaline PIN-kood/salasõna.



Märkus

- Kauguurdepääsu PIN-kood/salasõna on sama mis teie seadmestiku PIN-kood/salasõna. Eelseadistatud PIN-kood/salasõna on 0000.

Muutke PIN-koodi/salasõna

- 1 Valige [**Menüü**].
- 2 Vajutage  / , et valida , seejärel vajutage [**Vali**].
- 3 Valige [**Kauguurdep.**] > [**Muuda PIN-k.**], seejärel vajutage kinnitamiseks [**OK**].
- 4 Sisestage vana PIN-kood, seejärel vajutage kinnitamiseks [**OK**].
- 5 Sisestage uus PIN-kood, seejärel vajutage kinnitamiseks [**OK**].
- 6 Sisestage uus PIN-kood uuesti, seejärel vajutage kinnitamiseks [**Salv.**].
↳ Seadistus on salvestatud.

Kauguurdepääsu sisse-/väljalülitamine

Te saate lubada või keelata kauguurdepääsu automaatvastajale.

- 1 Valige [**Menüü**].
- 2 Vajutage  / , et valida , seejärel vajutage [**Vali**].
- 3 valige [**Kauguurdep.**], seejärel vajutage kinnitamiseks [**OK**].
- 4 Valige [**Aktiveeri**]/[**Desaktiveeri**], seejärel vajutage kinnitamiseks [**OK**].
↳ Seadistus on salvestatud.

Automaatvastaja kasutamine kaugmeetodil

- 1 Helistage klahvidega telefonilt oma kodusele telefoninumbriks.
- 2 Teate kuulmisel vajutage #.
- 3 Sisestage oma PIN-kood/salasõna.

- ↳ Nüüd on teil juurdepääs oma automaatvastajale ja te saate uusi sõnumeid kuulata.

Märkus

- Teil on kaks võimalust õige PIN-koodi/salasõna sisestamiseks, enne kui telefonikõne katkeb.

- 4 Vajutage soovitud funktsiooni klahvi. Kasutatavad funktsioonid leiate alltoodud kaugjuurdepääsu käskluste tabelist.

Märkus

- Kui sõnumeid pole, katkestab telefon automaatselt kõne, kui kaheksa sekundi jooksul ei vajutata ühtegi klahvi.

Kaugjuurdepääsu käskluste tabel

Nupp	Funktsioon
1	Eelmise sõnumi kuulamine
2	Sõnumite kuulamine.
3	Järgmise sõnumi valimine.
6	Hetkel aktiivse sõnumi kustutamine.
7	Lülitage automaatvastaja sisse (pole saadaval sõnumi kuulamise ajal).
8	Sõnumi kuulamise lõpetamine.
9	Automaatvastaja väljalülitamine. (Ei toimi sõnumite kuulamise ajal).

18 Teenused

Antud telefon võimaldab kasutada paljusid kõne haldamist lihtsustavaid funktsioone.

Kõneloendi tüüp

Võite seadistada, et näete kõnelogis kas kõiki saabuvaid kõnesid või ainult vastamata kõnesid.

Kõneloendi tüübi valimine

- 1 Valige **[Menüü]**.
- 2 Vajutage ◀/▶, et valida ☰, seejärel vajutage **[Vali]**.
- 3 valige **[Kõneloen. tüüp]**, seejärel vajutage kinnitamiseks **[OK]**.
- 4 Valige suvand, seejärel vajutage kinnitamiseks **[OK]**.

Automaatne konverentskõne

Väliskõnega liitumiseks teise käsitelefoniga vajutage .



Märkus

- See funktsioon on saadaval üksnes mitme käsitelefoniga mudelite puhul.

Automaatse konverentskõne sisse- väljalülitamine

- 1 Valige **[Menüü]**.
- 2 Vajutage ◀/▶, et valida ☰, seejärel vajutage **[Vali]**.
- 3 valige **[Konverents]**, seejärel vajutage kinnitamiseks **[OK]**.

- 4 Valige **[Automaatne]/[Väljas]**, seejärel vajutage kinnitamiseks **[OK]**.
↳ Seadistus on salvestatud.

Helistaja ID/AOH

Te saate seadistada käsitelefoni võtma vastu ja kuvama sissetuleva kõne ajal helistaja teavet.

Helistaja teabe kuvamise sisse- väljalülitamine

- 1 Valige **[Menüü]**.
- 2 Vajutage ◀/▶, et valida ☰, seejärel vajutage **[Vali]**.
- 3 valige **[Caller ID/AOH]**, seejärel vajutage kinnitamiseks **[OK]**.
- 4 Valige **[Automaatne]/[AOH sees]/[AOH väljas]**, seejärel vajutage kinnitamiseks **[OK]**.
↳ Seadistus on salvestatud.

Helistaja telefoninumbri pikkuse määramine

- 1 Valige **[Menüü]**.
- 2 Vajutage ◀/▶, et valida ☰, seejärel vajutage **[Vali]**.
- 3 Valige **[Caller ID/AOH] > [CID-numbrid]**, seejärel vajutage kinnitamiseks **[OK]**.
- 4 Valige uus seadistus, seejärel vajutage kinnitamiseks **[OK]**.
↳ Seadistus on salvestatud.

Autom. prefiks

See funktsioon kontrollib ja vormindab teie valitava kõne numbrit enne väljahelistamist. Telefon võib tuvastada teie poolt mälus seadistatud numbrit ja selle prefiksiga asendada. Näiteks seadistate tuvastatavaks numbriks 604

ja prefiksiks 1250. Kui valite numbri, näiteks 6043338888, muudab teie telefon valitava numbri kujule 12503338888.

Märkus

- Tuvastatava numbri maksimaalseks pikkuseks on viis numbrikohta. Automaatse prefiksi maksimaalseks pikkuseks on kümme numbrikohta.

Automaatse prefiksi määramine

- 1 Valige [**Menüü**].
- 2 Vajutage ◀/▶, et valida ☒, seejärel vajutage [**Vali**].
- 3 valige [**Autom. prefiks**], seejärel vajutage kinnitamiseks [**OK**].
- 4 Sisestage tuvastatav number; seejärel vajutage kinnitamiseks [**OK**].
- 5 Sisestage prefiksi number; seejärel vajutage kinnitamiseks [**OK**].
↳ Seadistus on salvestatud.

Märkus

- See funktsioon on riigiti erinev.
- Pausi sisestamiseks hoidke all nuppu #**.
- Kui määrate prefiksi numbri ja jätate tuvastatava numbri koha tühjaks, lisatakse prefiks kõigile väljaminevatele kõnedele.
- Seda funktsiooni ei saa kasutada, kui valitav number algab märkidega * ja #.

Uuestihelistamise kestuse valimine

Enne teisele kõnele vastamist tehke kindlaks, et kordusvalimise kestus oleks õigesti seadistatud. Tavaliselt on telefoni uuestihelistamise seadistus juba eelseadistatud. Te saate valida kolme suvandi vahel: [**Lühike**], [**Keskmine**] ja [**Pikk**]. Valitavate suvandite arv on riigiti

erinev. Üksikasjalikku teavet küsige oma teenusepakkujalt.

- 1 Valige [**Menüü**].
- 2 Vajutage ◀/▶, et valida ☒, seejärel vajutage [**Vali**].
- 3 valige [**Uuestihel. aeg**], seejärel vajutage kinnitamiseks [**OK**].
- 4 Valige suvand, seejärel vajutage kinnitamiseks [**OK**].
↳ Seadistus on salvestatud.

Valimisrežiim

Märkus

- Funktsioon on eri riikides erinev ja on võimalik üksnes mudelite puhul, mis toetavad nii toonvalimist kui ka pulssvalimist.

Valimisrežiim on teie riigis kasutatav telefonisignaali süsteem. Telefon toetab toonvalimist (DTMF) ja pulssvalimist (kettaga). Üksikasjalikku teavet küsige oma teenusepakkujalt.

- 1 Valige [**Menüü**].
- 2 Vajutage ◀/▶, et valida ☒, seejärel vajutage [**Vali**].
- 3 valige [**Valimisrežiim**], seejärel vajutage kinnitamiseks [**OK**].
- 4 Valige suvand, seejärel vajutage kinnitamiseks [**OK**].
↳ Seadistus on salvestatud.

Esim. helist.

Kui te olete tellinud oma teenusepakkujalt helistaja tuvastamise teenuse, saate seadistada telefoni tühistama esimest helinat enne helistaja nime ekraanile ilmumist. Pärast telefoni lähtestamist võib see automaatselt ära tunda, kas helistaja tellimus on tehtud, ja hakata tühistama esimest helinat. Te saate seda

seadistust vastavalt oma eelistusele kohandada. Seda funktsiooni saab kasutada ainult esimese helina toega mudelitel.

Esimese helina sisse-/väljalülitamine

- 1 Valige [**Menüü**].
- 2 Vajutage ◀/▶, et valida ☰, seejärel vajutage [**Vali**].
- 3 valige [**Esim. helist.**], seejärel vajutage kinnitamiseks [**OK**].
- 4 Valige [**Sees**]/[**Väljas**], vajutage kinnitamiseks [**OK**].
↳ Seadistus on salvestatud.



Märkus

- Esimese helina oleku lähtestamiseks avage lähtestamise menüü (vt 'Tehaseadete taastamine' lk-l 44).

Autom. kell



Märkus

- See teenus sõltub võrgust.
- Enne selle funktsiooni kasutamist kontrollige, kas olete tellinud helistaja tuvastamise teenuse.

See süncroonib teie telefoni kuupäeva ja kellaaega automaatselt fikstelefonivõrguga (PSTN). Kuupäeva süncroonimiseks kontrollige, kas olete määranud õige aasta.

- 1 Valige [**Menüü**].
- 2 Vajutage ◀/▶, et valida ☰, seejärel vajutage [**Vali**].
- 3 valige [**Autom. kell**], seejärel vajutage kinnitamiseks [**OK**].
- 4 Valige [**Sees**]/[**Väljas**], seejärel vajutage kinnitamiseks [**OK**].
↳ Seadistus on salvestatud.

Täiendavate käsitelefonide registreerimine

Te saate registreerida telefonialusega täiendavaid käsitelefone. Telefonialusele saab registreerida kuni 4 käsitelefoni.

Automaatne registreerimine

Sama mudeli lisatelefonid saab automaatselt registreerida. Pange registreerimata käsitelefoni telefonialusele.

- ↳ Käsitelefoni tuvastab telefonialuse ja registreerub automaatselt.
- ↳ Registreerimine võtab vähem kui kaks minutit. Telefonialus omistab käsitelefoni automaatselt numbri.

Käsitsi registreerimine/sidumine

Kui automaatne registreerimine ei õnnestu või kui registreerite teise mudeli käsitelefoni, registreerige oma käsitelefoni telefonialusega käsitsi.

- 1 Kui käsitelefoni olekus [**Ilma reg.-ta**], minge 4. sammu juurde. Kui käsitelefoni olekus [**Otsimine...**] ja [**Pole saadaval**], vajutage [**Menüü**] > ◀/▶, et valida ☰, seejärel vajutage [**Vali**].
- 2 valige [**Registreeri**], seejärel vajutage kinnitamiseks [**OK**].
- 3 Vajutage telefonialusel ☎ ja hoidke 10 sekundit all.



Märkus

- Automaatvastajaga mudelite puhul kuulete kinnitustooni näitamaks, et alus on nüüd registreerimisrežiimis.

- 4 Sisestage süsteemi PIN-kood/salasõna. Parandamiseks vajutage [**Tühj.**].
- 5 Vajutage PIN-koodi/salasõna kinnitamiseks [**OK**].

↳ Registreerimine võtab vähem kui kaks minutit.

↳ Kõik seaded (v.a telefoniraamat) lähtestatakse.

Märkus

- Kui PIN-kood/salasõna on vale või teatud aja jooksul telefonialust ei leita, kuvab käsitelefon vastava teate.
- Eelseadistatud PIN-kood/salasõna on 0000. Seda ei saa muuta.

Käsitelefonide eemaldamine

Kui telefonialusega on ühendatud kaks käsitelefoni, saate ühe käsitelefoni teist kasutades eemaldada.

- 1 Valige [**Menüü**].
- 2 Vajutage ◀ / ▶, et valida ☰, seejärel vajutage [**Vali**].
- 3 valige [**Eem. registr.**], seejärel vajutage kinnitamiseks [**OK**].
- 4 Valige eemaldatav käsitelefoni.
- 5 Vajutage kinnitamiseks [**OK**].
↳ Käsitelefoni on eemaldatud.

Märkus

- Käsitelefon ei saa ennast ise eemaldada.

Tehaseseadete taastamine

Te saate taastada oma telefoni algsed tehaseseaded.

- 1 Valige [**Menüü**].
- 2 Vajutage ◀ / ▶, et valida ☰, seejärel vajutage [**Vali**].
- 3 valige [**Lähtesta**], seejärel vajutage kinnitamiseks [**OK**].
↳ Käsitelefoni ekraanil palutakse kinnitust.
- 4 Vajutage kinnitamiseks [**OK**].

19 Tehnilised andmed

Üldine spetsifikatsioon ja funktsioonid

- Kõneaeg: 18 tundi
- Ooteaeg: 250 tundi
- Tööraadius siseruumides: 50 meetrit
- Tööraadius õues: 300 meetrit
- 100 kirjega telefoniraamatu loend
- 20 kirjega kordusvalimise loend
- 50 kirjega kõnelogi
- Automaatvastaja salvestusajaga 30 minutit
- Helistaja tuvastamise standardtugi: FSK, DTMF

Aku

- Philips: 2 x AAA Ni-MH 1,2 V 650 mAh akut

Toiteadapter

Telefonialus ja laadija

- Tenpao, S003GV0600050, sisend: 100-240V~, 50/60 Hz 150 mA, väljund: 6 Vdc 500 mA

Võimsustarve

- Võimsustarve ooterežiimis: ligikaudu 0,8W (D630); 0,85 W (D635).

Kaal ja mõõtmed (D630)

- Käsitelefon: 119,5 grammi
163,7 × 47 × 23,5 mm (K × L × S)
- Alus: 74,1 grammi
25 × 114,8 × 81,8 mm (K × L × S)
- Laadija: 42,8 grammi
25 × 77,2 × 82 mm (K × L × S)

Kaal ja mõõtmed (D635)

- Käsitelefon: 119,5 grammi
163,7 × 47 × 23,5 mm (K × L × S)
- Alus: 99,7 grammi
25 × 114,8 × 81,8 mm (K × L × S)
- Laadija: 42,8 grammi
25 × 77,2 × 82 mm (K × L × S)

20 Märkus

Vastavusdeklaratsioon

Gibson Innovations teatab, et see toode vastab direktiivi 1999/5/EÜ põhinõuetele ja muudele asjakohastele sätetele. Vastavusdeklaratsiooni leiata veebilehelt www.p4c.philips.com.

Vastavus üldjuurdepääsuprofiili standardile

Üldjuurdepääsuprofiili standard garanteerib, et kõik DECT™-i üldjuurdepääsuprofiiliga käsitelefonid ja telefonialused vastavad sõltumata kaubamärgist minimaalsetele tööstandarditele. Käsitelefon ja telefonialus toetavad üldjuurdepääsuprofiili ning sellest tulenevalt on garanteeritud järgmiste miinimumfunktsioonide toimimine: käsitelefoni registreerimine, telefonivõrku ühendamine, väljahelistamine ja kõnede vastuvõtmine. Lisafunktsioonid ei pruugi teiste kaubamärkide toodetega kasutamisel toimida. Kui soovite selle käsitelefoni üldjuurdepääsuprofiili toetava teise kaubamärgi telefonialusega registreerida ja kasutada, järgige käsitelefoni registreerimiseks käesolevas kasutusjuhendis toodud juhiseid. Teise kaubamärgi käsitelefoni selle telefonialusega registreerimiseks seadke telefonialus registreerimisrežiimile ning järgige seejärel käsitelefoni tootjapoolses juhendis toodud juhiseid.

Vastavus elektromagnetväljade standarditele

See seade vastab kõikidele kokkupuudet elektromagnetiliste väljadega käsitlevatele kohaldatavatele standarditele ja õigusnormidele.

Kasutatud toote ja patarei kasutusest kõrvaldamine



Teie toode on kavandatud ja toodetud kvaliteetsetest materjalidest ja osadest, mida on võimalik ringlusse võtta ning uuesti kasutada.



See tootel olev sümbol tähendab, et tootele kehtib Euroopa Liidu direktiiv 2012/19/EL.



See sümbol tähendab, et toode sisaldab akusid, mille suhtes kehtib Euroopa Liidu direktiiv 2013/56/EÜ ja mida ei tohi visata tavaliste olmejäätmete hulka.

Viige ennast kurssi elektriliste ja elektrooniliste toodete ja patareide kohaliku lahuskogumise süsteemiga. Järgige kohalikke eeskirju ja ärge visake seda toodet ja patareisid tavaliste olmejäätmete hulka. Kasutatud toodete ja patareide õigel viisil kasutusest kõrvaldamine aitab ära hoida võimalikke kahjulikke tagajärgi keskkonnale ja inimese tervisele.

Ühekordsete patareide eemaldamine

Ühekordsete patareide eemaldamise kohta vt jaotist „Komplektis olevate patareide paigaldamine”.



See tootele kinnitatud logo näitab, et ettevõtte on andnud rahalise panuse vastava riikliku taaskasutus- ja ümbertöötlussüsteemi töösse.

Keskkonnanõuded

Kõigist mittevajalikest pakendiosadest on loobutud. Me oleme püüdnud arendada välja sellised pakendid, mida saab hõlpsasti sorteerida kolmeks eraldiseisvaks materjaliks: kartong (karp), polüstüreenvaht (pehmendus) ja polüetüleen (kotid, kaitsev mullikile.)

Teie toode koosneb materjalidest, mida on võimalik pärast sellele spetsialiseerunud ettevõtte poolt demonteerimist ümber töödelda ja taaskasutada. Järgige kohalikke määrusi, mis reguleerivad pakendusmaterjalide, vanade akude ja vana seadmestiku kasutuselt kõrvaldamist.

21 Korduma kippuvad küsimused

Ekraanil ei kuvata signaaliriba.

- Käsitefon on levist väljas. Viige see telefonialusele lähemale.
- Kui käsitefonil kuvatakse [Registreeri käsitefon], pange käsitefon alusele, kuni kuvatakse signaaliriba.



Soovitus

- Lisateabe saamiseks vaadake peatüki „Teenused“ jaotist „Täiendavate käsitefonide registreerimine“.

Mu käsitefon on otsimise režiimis, mida teha?

- Kontrollige, kas telefonialus on toiteallikaga ühendatud.
- Ühendage käsitefon alusega.
- Pange käsitefon alusele lähemale.

Mida pean tegema, kui mul ei õnnestu täiendavaid käsitefone telefonialusega ühendada (registreerida)?

- Teie telefonialuse mälu on täis. Eemaldage käsitefonid, mida ei kasutata, ja proovige uuesti (vt 'Käsitefonide eemaldamine' lk-l 44).
- Kui registreerimine ebaõnnestub, eemaldage toiteadapter vooluvõrgust ja ühendage see seejärel uuesti. Oodake 15 sekundit ja seejärel korrake registreerimisprotseduuri (vt 'Täiendavate käsitefonide registreerimine' lk-l 43).

Mu käsitefon on otsimise režiimis või kättesaamatu, mida teha?

- Kontrollige, kas telefonialus on toiteallikaga ühendatud.
- Ühendage käsitefon alusega.
- Pange käsitefon alusele lähemale.

Olen valinud tervitusekraanil vale riigi, mida teha?

Te saate taastada oma telefoni algsed tehaseadused (vt 'Tehaseadete taastamine' lk-l 44).

Mida teha, kui olen valinud vale keele, millest ma aru ei saa?

- 1 Vajutage nuppu , et minna tagasi ooterežiimi kuva juurde.
- 2 Peamenüükuva avamiseks vajutage nuppu .
- 3 Vajutage ◀/▶, valige , mille järel ilmub ekraanile üks järgnevatest tekstidest:

Настр. телеф. > Язык

Phone setup > Language

Налаштув. тел. > Мова

Tel. nustat. > Kalba

Telef. seadis. > Keel

Tälr. iestat. > Valoda

- 4 Valige see, et teile kuvataks keelevalikud.

- 5 Valige oma keel.

Käsitefon ja telefonialuse vaheline ühendus katkeb või heli on kõne ajal moonutatud.

- Kontrollige, kas ECO+ režiim on aktiveeritud. Lülitage see käsitefoni raadiuse suurendamiseks välja ja nautige optimaalseid kõnetingimusi.
- Ühendage käsitefon uuesti alusega.

Valimistoon puudub.

- Kontrollige telefoni ühendusi.
- Käsitefon on levist väljas. Viige see telefonialusele lähemale.

Dokkimise toon puudub.

- Käsitefon ei ole korralikult telefonialusel/laadijas.
- Laadimisklemmid on määrdunud. Katkestage esmalt aluse toiteühendus ja puhastage seejärel klemmid niiske lapiga.

Mida peaksin tegema, kui mul ei õnnestu oma kõneposti seadistusi muuta?

Kõnepostiteenust haldab teie teenusepakkuja, mitte telefon ise. Seadistuste muutmiseks pöörduge oma teenusepakkuja poole.

Käsitefon on laadijal, kuid seda ei laeta.

- Kontrollige, et akud on õigesti sisestatud.

- Kontrollige, et käsitelefon on korralikult laadijale asetatud. Laadimise ajal kuvatakse akuikoon.
- Kontrollige, et dokkimistoon on sisse lülitatud. Käsitelefoni õigesti laadijale asetamisel kuulete dokkimise tooni.
- Laadimisklemmid on määrdunud. Katkestage esmalt aluse toiteühendus ja puhastage seejärel klemmid niiske lapiga.
- Akud on defektsed. Ostke uus aku, mis on sama spetsifikatsiooniga.

Ekraanil pole pilti.

- Kontrollige, kas aku on laetud.
- Kontrollige, kas voolu on ja telefon on ühendatud.

Halb helikvaliteet (krõbinad, kaja jne).

- Käsitelefon on leviala piiril. Viige see telefonialusele lähemale.
- Lähedal asuvad elektriseadmed häirivad telefoni tööd. Liigutage telefonialus neist eemale.
- Telefon on tihedate seintega kohas. Liigutage alus neist eemale.

Käsitelefon ei helise.

- Kontrollige, et helisemine on sisse lülitatud.
- Veenduge, et käsitelefon oleks telefonialusega ühendatud.

Helistaja ID-d ei kuvata.

- Te pole selle teenusega liitunud. Võtke ühendust oma teenusepakkujaga.
- Helistaja teave on varjatud või pole saadaval.



Märkus

- Kui ülaltoodud lahendustest pole abi, katkestage nii käsitelefoni kui ka telefonialuse elektritoide. Proovige ühe minuti pärast uuesti.

22 Lisa

Tähe- ja numbrimärkide tabelid

Nupp	Suurtähed (inglise/prantsuse/saksa/itaalia/türgi/portugali/hispaania/hollandi/taani/soome/norra/rootsi/rumeenia/poola/tšehhi/ungari/slovaki/horvaadi/leedu/eesti/läti/bulgaaria keeles)
0	Tühik.0,/,:;"'!;?;*+-%\^~
1	1@_#=<>()&€£\$¥[]{} α§...
2	A B C 2 À Á Â Ã Ä Å Æ Ç Ć
3	D E F 3 Ê Ë Ì Í Î Ï Ñ Ò Ó
4	G H I 4 Ğ Ħ İ Ĵ Ĳ Ģ
5	J K L 5 Λ
6	M N O 6 Ñ Ò Ó Ô Õ Ö
7	P Q R S 7 Š Š Œ Π Θ Σ
8	T U V 8 Ù Ú Û Ü Ů
9	W X Y Z 9 Ø Ω Ξ Ψ Ž

Nupp	Väiketähed (inglise/prantsuse/saksa/itaalia/türgi/portugali/hispaania/hollandi/taani/soome/norra/rootsi keel)
0	Tühik.0,/,:;"'!;?;*+-%\^~
1	1@_#=<>()&€£\$¥[]{} α§...
2	a b c 2 à â ã ä å æ ã ä å ç ċ
3	d e f 3 ê ë ì í î ï ñ ò ó
4	g h i 4 ğ ħ ĩ ĵ ĳ ģ
5	j k l 5 λ
6	m n o 6 ñ ò ó ô õ ö ò
7	p q r s 7 β š š Œ Π Θ Σ
8	t u v 8 ù ú û ü ů μ
9	w x y z 9 ø Ω Ξ Ψ ž

Nupp	Suurtähed (vene ja ukraina keeles)
0	Tühik.0,/,:;"'!;?;*+-%\^~
1	1@_#=<>()&€£\$¥[]{} α§...
2	A Б В Г 2 Γ A B C Ä Å Ą Ç
3	Д Е Ё Ж 3 З Є D E F É Δ Φ
4	И Й К Л 4 І Ĵ G H I Γ
5	М Н О П 5 J K L Λ
6	Р С Т У 6 M N O Ñ Ö
7	Ф Х Ц Ч 7 P Q R S Π Θ Σ Β
8	Ш Щ Ъ Ы 8 T U V Ü
9	Ь Э Ю Я 9 W X Y Z Ø Ω Ξ Ψ

Nupp	Väiketähed (vene ja ukraina keeles)
0	Tühik.0,/,:;"'!;?;*+-%\^~
1	1@_#=<>()&€£\$¥[]{} α§...
2	а б в г 2 r a b c ä å ä ç ċ
3	д е ё ж з 3 є d e f e é Δ Φ
4	и й к л 4 і ĵ g h i ģ Γ
5	м н о п 5 j k l λ
6	р с т у 6 m n o ñ ö ò
7	ф х ц ч 7 p q r s Π Θ Σ Β
8	ш щ ъ ы 8 t u v ü ü
9	ь э ю я 9 w x y z ø Ω Ξ Ψ

23 Indeks

A

aja seadistamine	9, 43
aku	9, 10, 45
alarm	30
autom. kell	43
autom. konverentskõne	41
automaatvastaja	36
automaatvastaja keel	36

B

beebimonitor	34
--------------	----

E

ECO-režiim	28
------------	----

G

GAP	46
-----	----

H

helid	
dokkimine	26
heli profiil	27
klahvitoon	26
helin	26
helina viiv.	39
helistaja ID	14, 23
helistaja ID/AOH	41
helistamine	14
helitugevuse reguleerimine	15

K

kaks kõnet/kõne ootel	15
käsitelefonile nime andmine	29
kasutusest kõrvaldamine	46
kaugjuurdep. automaatvastajale	39
keele seadistamine	
automaatvastaja	36
käsitelefon	9, 29

kõlar	15
kõnele vastamine	14
kõneloendi tüüp	23
kõnelogi	23
kontaktid	20
konverentskõne	17, 41
kordusvalimine	25
kustuta sõnumid	38
kuula sõnumeid	38
kuupäeva seadistamine	9, 43
kuvaikoonid	13

L

leia käsitelefonid/otsing	6
---------------------------	---

O

ohutus	3
ooterežiim	11

P

peamenüü ikoonid	12
pere märged	36
PIN	
automaatvastaja	10, 39
privaatrežiim	33
registreering	43
privaatrežiim	31

R

registreeri/eem. registr.	43, 44
Režiim ECO+	28

S

salvesta number	23
sees või väljas	36
signaali tugevus	11
sisekõne	17
sisenev sõnum	37
sisesidesüs.	17
sissetulevate kõnede blokeerimine	31

T

täiendavad käsitefonid	43
teadaanded	37
teksti sisestamine	19
telefoni seadistused	28
telefonialus	
installimine	8
ülevaade	6
telefoniraamat	20, 23, 25
toiteadapter	45

V

vaigistus	15
vaikne režiim	32
vaikseaded	44
valimisrežiim	42
väljuvate kõnede blokeerimine	31
vast. kõned	23
veaotsing/KKK	48



2015 © Gibson Innovations Limited. Kõik õigused
kaitstud.

See toode on toodetud ja seda müüakse ettevõtte Gibson
Innovations Ltd. vastutusel ning Gibson Innovations Ltd.
annab garantii sellele tootele.

Philips ja Philips Shield Emblem on ettevõtte Koninklijke
Philips N.V. registreeritud kaubamärgid ja neid kasutatakse
ettevõtte Koninklijke Philips N.V. litsentsi alusel.

UM_D630_635_51_ET_V1.0
WK1535

CE 0168

